

# SVAKOM

EXPLORE YOUR LIMITS



Raccolta differenziata dei rifiuti.  
Controlla le linee guida del tuo comune.

WWW.SVAKOM.COM

|                          |    |
|--------------------------|----|
| SVAKOM Manual            | 1  |
| Manuel SVAKOM            | 7  |
| SVAKOM マニュアル             | 13 |
| Manual de SVAKOM         | 19 |
| SVAKOM Anleitung         | 25 |
| Руководство пользователя | 31 |
| Manuale SVAKOM           | 37 |
| SVAKOM 매뉴얼               | 43 |
| SVAKOM 手册                | 49 |

Product Name: ELLA  
Made in China



@svakomusa



@svakomtheofficial



SVAKOM Official



@svakom\_usa



For the full manual, please visit  
 Pour le manuel complet, veuillez visiter  
 完全なマニュアルについては、次の Web サイトをご覧ください  
 Para obtener instrucciones detalladas, visite  
 Das vollständige Handbuch finden Sie unter  
 Более подробную инструкцию Вы можете найти на сайте  
 Per il manuale completo, visitate  
 전체 설명서를 보려면 다음을 방문하십시오  
 如需完整手册，请访问  
[www.svakom.com/manual](http://www.svakom.com/manual)

## EN Disclaimer

The information contained in this manual is provided solely for informational reasons. This manual is regarded to contain accurate and reliable information. However, SVAKOM makes no representations or warranties, express or implied, regarding the accuracy or completeness of such information and disclaims all liability for the consequences of such use. SVAKOM maintains the right to make changes to the information included in this document at any time and without notice, including but not limited to specifications and product descriptions.

SVAKOM shall not be liable for any damages, losses, costs, or expenses, direct or indirect, consequential or special, arising out of or in connection with the use of this material or the products described herein.

SVAKOM's products are not intended, authorized, or warranted for use in situations where failure or malfunction could possibly result in personal injury, death, or severe property or environmental damage. SVAKOM makes no representations or warranties about the inclusion and/or use of its goods in such equipment or applications, and thus such inclusion and/or use is at the customer's own risk.

This document supersedes and replaces all preceding information.

This product is intended for use by adults.

**Items included:** • Charging Cable • Manual • Fabric Pouch • Ella



### Notes:

Before using a new SVAKOM device, please fully charge the device, clean with mild unscented soap before using it on your body.

EN

## 1. Charging



Pinhole Charging Port

## 2. ON/OFF



### Operating by the vibrator

Press the "S" button for 3 seconds → On  
 (waiting to be connected to the APP)  
 Press the "S" button again → Start Vibration  
 (The default vibration mode is M1)  
 Press the "S" button for 3 seconds → Off



### Operating by the external controller

Press the "S" button for 3 seconds → On  
 (waiting to be connected to the APP)  
 Press the "S" button again → Start Vibration  
 (The default vibration mode is M1)  
 Press the "S" button for 3 seconds → Off

## 3. Vibration Modes



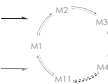
### Operating by the vibrator

Switching vibrating mode  
 Single-click the "S" button  
 Single-click the "S" button to exit



### Operating by the external controller

Switching vibrating mode  
 Single-click the "S" button  
 Single-click the "S" button to exit



| Mode  | M1 | M2 | M3 | M4  | M5  | M6 |
|-------|----|----|----|-----|-----|----|
| Graph |    |    |    |     |     |    |
| Mode  | M7 | M8 | M9 | M10 | M11 |    |
| Graph |    |    |    |     |     |    |

Note: The default vibration mode is M1

## 4. Status Display

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| Low battery     | light flashes   |
| Activate status | lasting light   |
| Stimulator off  | light flashes   |
| While charging  | light flashing  |
| Fully-charged   | Permanent light |

## 5. App Connection



SVAKOM

SVAKOM UNITED STATES INC.



App Store



Google Play

With Bluetooth enabled on your phone/tablet, turn on the device. Open the SVAKOM app, the device should connect automatically. If you have trouble connecting the device, please follow our connection guide [www.svakom.com/pages/svakom-app-guide](http://www.svakom.com/pages/svakom-app-guide). For long distance and local control download the "SVAKOM" APP, available on Apple Store and Google Play Store.

**Compliance with FCC Regulations:**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

**Please comply with the following before using the product:**

Thoroughly clean the product before you use it: wash the device with a mild, unscented soap and then rinse with clean warm water less than 45°C/113°F degrees; finally, gently wipe it with a towel or soft cloth.

**FCCID:2A74F-SCB-02A****WARNING!**

- Do not use massage oil or hand cream as lubricant
- The use of these types of items can lead to irritation and/or infection.
- Do not use silicon-based lubricant, oils, or lotions as this will damage the product. Including but not limited to: suntan lotion or sunscreen, lip care products, essential oils, coconut oil, and edible oils of all types.
- Anyone under the age of 18 should refrain from using this product.
- The use of non-water-based lubricant will cause deterioration of the product. Deterioration can provide breeding grounds for harmful bacteria which may lead to irritation/infection when used on the body.

Reminder: Do not use any cleaning agent containing alcohol, gasoline, or acetone to clean the product. Avoid contact with direct sunlight and long-time exposure to high-temperatures. The product should be stored in a clean and dry place with no contact to products made primarily of plastic.

**WARNING! Please read the following safety information carefully before using the product.**

- Keep out of reach of small children and minors. Some parts may cause choking.
- Do not use product on damaged skin or anywhere experiencing irritation.
- Avoid sharing the device with others as this could lead to illness and infections.
- Take careful consideration of the materials displayed on the product packaging in order to avoid direct contact with allergies.
- Do not expose the product to extreme temperatures (i.e., freezing/heating).
- Pay close attention to notes of caution and safety to avoid injury. Failure to do so is at your own risk.
- Injury, accidents, or any harm caused from improper usage or failure to observe safety instructions is not the responsibility of SVAKOM.

**Care/storage instructions**

- Allow the product to cool off after every use before putting it away.
- Clean the device with warm water and soap after every use. To prevent damage to your device, please make sure no water enters the battery compartment.
- Keep the product in a clean, cool and dry place. Moisture can damage the batteries and motor. Avoid direct sunlight.
- To prevent chemical reactions, store this product by itself. Do not store with other products made from various materials.

Caution! Do not use this product if you are not of good health. You use this product at your own risk & discretion.

Improper use of the device can lead to injury. Be sure to read the instructions before using the device. If you experience any discomfort or feel unwell when using this product, cease usage immediately. Be certain to remove any jewelry/piercings on the usage area. Before using a new SVAKOM product allow the device to fully charge and ensure it has been cleaned thoroughly before using it on your body.

**Customer Information**

Thank you for choosing to purchase a SVAKOM product. We hope you're ready to enjoy the intense sensations and hours of fun this product is sure to bring you – alone or with a partner(s).

To keep this product for many years to come, we advise that you read all information regarding proper maintenance of the product, and the safety information. Please keep this manual in a safe location for future reference. Do not throw out the product packaging, as this may contain useful information regarding batteries, charging, etc.

**Battery Maintenance:**

- This product uses rechargeable batteries. When replacing the battery, allow the new battery two or three hours to charge and discharge; to perform at it's maximum potential.
- A battery can be charged or discharged over 100 times before reaching full maturity. After fully charging the battery it should be disconnected from the charger – overcharging can cause a reduction in the overall battery life.
- When left idle, a fully charged battery will gradually lose its charge.
- If the device is left in a location which is either too hot or too cold there will be a reduction in the overall battery life and the battery capacity. When too hot or too cold, the battery life will be shorter even on a full charge.
- When left idle, a fully charged battery will gradually lose its charge.

Do not puncture or damage the battery. If the battery is damaged, refrain from using the device. Usage of a damaged battery can cause fires and/or cause the device to explode. When replacing the battery, be sure to use a compatible battery. Replacing with an improper battery for the device can lead to malfunction and/or injury/explosion

**Note for adapters/chargers included with the product:**

The power adapter/charger is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory, or mental abilities or those who lack experience and/or knowledge, unless they are supervised by a responsible person or have been instructed in the proper use of the power adapter/charger. Children should be supervised to ensure that they do not play with the power adapter/charger or individual parts thereof.

**Disposal Information:**

When discarding packaging, be sure to recycle wherever possible – try to avoid unnecessary disposal of recyclable items. Old devices must be taken to the appropriate collection points according to your local legislation and Directives 2012/19/EC and 2006/66/EC.

The symbol of the crossed-out garbage can on wheels () shows that this product must be taken to an e-waste collection point for disposal so that it can be recycled optimally.

Batteries do not belong in household waste. As a consumer, you are under legal obligation to turn in used batteries. You can do this at public collection points or places where batteries are sold. Batteries that contain harmful substances are marked with the  symbol and one of the following chemical symbols:

- Pb = Battery contains more than 0.004 percent lead by mass.
- Cd = Battery contains more than 0.002 percent cadmium by mass or
- Hg = Battery contains more than 0.0005 percent mercury by mass.

Lithium batteries and battery packs for all systems can only be turned in at collection points if they have been discharged. To prevent short-circuits in the event of incomplete discharging, the poles on these types of batteries should be insulated using a substance such as adhesive tape before the batteries are returned.

#### Quality

Surpassing standards from Europe and America

#### Material Safety

All SVAKOM products are manufactured using environmentally friendly material including Silicone and ABS plastics. They are harmless to humans' body.

#### International Certification

SVAKOM products have passed EU ROHS certification and meet EU CE Directive and WEEE Directive. SVAKOM products are "Green" meeting the official safety and environmental protection standard issued by agencies in Europe and North America.



#### Product Information

Additional Information: The EU CE Directive and the WEEE Directive are referred to as the "Twin Directives for Environmental Protection" or "Double Green Directives" and are used to restrict hazardous substances in electronic products including lead, cadmium, and mercury. ROHS stands for "Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances"; and WEEE stands for "Waste Electrical and Electronic Equipment". Products that meet the standards set out in these two directives can be advertised as "Green Products".

EU CE Directive: is the collective name of a series of product standards issued by the European Union; enterprises complying with the standard may apply for CE certification mark on their products and labelling. SVAKOM products surpass the standards set out by these directives and are authorized to use the mark identifying that the products comply with all EU requirements.

Ela, declares that this Model is No: SCB-02A.

Product Name: Ela, is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. In accordance with Article 10(2) and Article 10(10), this product allowed to be used in all EU member states.

Use Ela in the environment with the temperature between 0°C and +40°C.

SAR: The device complies with RF specifications when the device used at 5mm from your body.

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

### Meeting European Standards

#### NOTICE

Herby, SVAKOM declares that the radio equipment type vibrator "Ela" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.svakom.com/de/pdf](http://www.svakom.com/de/pdf)

The frequency band or bands in which the radio equipment vibrator "Ela" is operated at 2402-2480MHz and the maximum transmitting power emitted in the frequency band or bands is +1.82dBm.



#### Dear valued customer,

Thank you for choosing SVAKOM!

We are dedicated to bringing you intelligent, sleek, luxurious, and elegant lifestyle products!

Once you have registered on our website, you will get the latest updates on our innovative products with creative ways of playing.

Enjoy great pleasure!

#### SVAKOM Customer Service



#### Warranty

Each SVAKOM product comes with a 2-year warranty & 10-year quality guarantee.

If you experience any problems with your product, visit:  
[www.svakom.com/warranty-claim](http://www.svakom.com/warranty-claim)  
There you can enter all the necessary information to claim on your warranty.



[WWW.SVAKOM.COM](http://WWW.SVAKOM.COM)



[HELP CENTER](#)



[WARRANTY CLAIM](#)

Support: [customer-service@svakom.com](mailto:customer-service@svakom.com)



@svakomusa



@svakomtheofficial



SVAKOM Official @svakom\_usa

© 2023 SVAKOM. All rights reserved.

## FR Avertissement

Les informations contenues dans ce manuel sont fournies uniquement à titre informatif. Ce manuel est considéré comme contenant des informations précises et fiables. Cependant, SVAKOM ne fait aucune déclaration ou garantie, expresse ou implicite, concernant l'exactitude ou l'exhaustivité de ces informations et décline toute responsabilité pour les conséquences d'une telle utilisation. SVAKOM se réserve le droit d'apporter des modifications aux informations incluses dans ce document à tout moment et sans préavis, y compris, mais sans s'y limiter, les spécifications et les descriptions de produits.

SVAKOM ne sera pas responsable des dommages, pertes, coûts ou dépenses, directs ou indirects, consécutifs ou spéciaux, résultant de ou en relation avec l'utilisation de ce matériel ou des produits décrits dans ce document.

Les produits de SVAKOM ne sont pas destinés, autorisés ou garantis pour une utilisation dans des situations où une défaillance ou un dysfonctionnement pourrait éventuellement entraîner des blessures corporelles, la mort ou des dommages matériels ou environnementaux graves. SVAKOM ne fait aucune déclaration ou garantie concernant l'inclusion et/ou l'utilisation de ses produits dans de tels équipements ou applications, et donc cette inclusion et/ou utilisation est à risques et périls de l'utilisateur.

Ce document annule et remplace toutes les informations précédentes.

Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes.

**Articles inclus:** • Câble de charge • Manuel • Pochette en tissu • Ella



**Remarque:** Avant d'utiliser un nouvel appareil SVAKOM, veuillez charger complètement l'appareil. Veillez aussi à le nettoyer avec un savon doux non parfumé avant de l'utiliser sur votre corps.

FR

### 1. Mise en charge



Port de charge en trou d'épingle

### 2. Allumé/éteindre



#### Opérations avec l'œuf vibrant

Appuyez sur la touche "S" pendant 3 secondes → Allumé  
(L'appareil se connecte, veuillez patientez)  
Appuyez sur le bouton "S" → les Vibrations sont en marche.  
(Mode par défaut: M1)  
Appuyez sur la touche "S" pendant 3 secondes → Éteint



#### Opérations avec la télécommande

Appuyez sur la touche "S" pendant 3 secondes → Allumé  
(L'appareil se connecte, veuillez patientez)  
Appuyez sur le bouton "S" → les Vibrations sont en marche.  
(Mode par défaut: M1)  
Appuyez sur la touche "S" pendant 3 secondes → Éteint

### 3. Mode De Vibration



#### Opérations avec l'œuf vibrant

Pour changer le mode de vibration Appuyer sur la touche «S»  
Appuyez une fois sur le bouton "S" pour sortir



#### Opérations avec la télécommande

Pour changer le mode de vibration Appuyer sur la touche «S»  
Appuyez une fois sur le bouton "S" pour sortir



| Mode      | M1 | M2 | M3 | M4  | M5  | M6 |
|-----------|----|----|----|-----|-----|----|
| Graphique |    |    |    |     |     |    |
| Mode      | M7 | M8 | M9 | M10 | M11 |    |
| Graphique |    |    |    |     |     |    |

Remarque: Le mode de vibration par défaut est M1

### 4. Affichage de l'état

|                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| Batterie faible     | clignotement de la lumière |
| État d'activation   | lumière constante          |
| Stimulateur éteint  | clignotement de la lumière |
| En cours de charge  | clignotement de la lumière |
| Complètement chargé | lumière permanente         |

### 5. Contrôle par application



SVAKOM

SVAKOM UNITED STATES INC.



App Store



Google Play

Avec Bluetooth activé sur votre téléphone/tablette, allumez le dispositif. Ouvrez l'application SVAKOM, le dispositif devrait se connecter automatiquement. Si vous avez des problèmes de connexion avec le dispositif, veuillez suivre notre guide de [www.svakom.com/pages/svakom-app-guide](http://www.svakom.com/pages/svakom-app-guide). Pour un contrôle à distance et local, téléchargez l'application "SVAKOM", disponible sur l'App Store et Google Play Store.

## Commission fédérale des communications:

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC (Commission Fédérale des Communications). Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable. Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

**Note:** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC (Commission Fédérale des Communications). Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans quelque installation. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.

Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.

Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.

Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour être assisté.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portable sans restriction.

## FCCID:2A74F-SCB-02A

## Attention!

1. Veuillez respecter les points suivants avant d'utiliser le produit :

- Nettoyez soigneusement le produit avant de l'utiliser : lavez l'appareil avec un savon doux non parfumé puis rincez à l'eau claire tiède à moins de 45°C/113°F degrés ; enfin, essuyez-le délicatement avec une serviette ou un chiffon doux.

2. Pendant l'utilisation :

- Ne pas utiliser d'huile de massage ou de crème pour les mains comme lubrifiant.
- N'utilisez pas de lubrifiant à base de silicone, cela pourrait endommager le produit.

**Rappel :** N'utilisez aucun agent de nettoyage contenant de l'alcool, de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer le produit. Éviter le contact avec la lumière directe du soleil et l'exposition prolongée à des températures élevées. Le produit doit être stocké dans un endroit propre et sec sans contact avec des produits principalement en plastique.

## Informations Client

Merci d'avoir choisi d'acheter un produit SVAKOM. Nous espérons que vous êtes prêt à profiter des sensations intenses et des heures de plaisir que ce produit vous apportera, seul ou avec un ou plusieurs partenaires.

Pour conserver ce produit le plus longtemps possible, nous vous conseillons de lire toutes les informations concernant le bon entretien du produit et les informations de sécurité. Veuillez conserver ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer à l'avenir. Ne jetez pas l'emballage du produit, car il peut contenir des informations utiles concernant les batteries, la charge, etc.

## Informations de sécurité

- Tenir hors de portée des jeunes enfants et des mineurs. Certaines pièces peuvent présenter un risque d'étouffement.
- N'utilisez pas le produit sur une peau endommagée ou sur un endroit irrité.
- Ne pas partager l'appareil avec d'autres personnes pour éviter toute maladie ou infection.

- Faites attention aux matériaux listés sur l'emballage du produit afin d'éviter le déclenchement d'éventuelles allergies.
- N'exposez pas le produit à des températures extrêmes (gel/chaleur).
- Portez une attention particulière aux consignes de sécurité pour éviter tout accident. Ignorer ces consignes est à vos risques et périls.
- Les blessures, accidents ou dommages causés par une mauvaise utilisation ou le non-respect des consignes de sécurité ne relèvent pas de la responsabilité de SVAKOM.

## Instructions d'entretien

- Laissez le produit refroidir après chaque utilisation avant de le ranger.
- Nettoyez le produit avec de l'eau tiède et du savon après chaque utilisation. Pour éviter d'endommager votre appareil, assurez-vous que l'eau ne pénètre pas dans le compartiment des piles/batteries.
- Conservez le produit dans un endroit propre, frais et sec. L'humidité peut endommager les batteries et le moteur. Évitez l'exposition directe au soleil.
- Pour éviter les réactions chimiques, stockez ce produit seul. Ne pas stocker avec d'autres produits fabriqués à partir de divers matériaux.

**Remarque:** n'utilisez pas ce produit si vous n'êtes pas en bonne santé.

**Mise en garde:** Une mauvaise utilisation de l'appareil peut entraîner des blessures. Assurez-vous de lire les instructions avant d'utiliser l'appareil. Si vous ressentez une gêne ou si vous sentez pas bien lors de l'utilisation de ce produit, cessez immédiatement de l'utiliser. Assurez-vous d'enlever tous les bijoux/piercings sur la zone d'utilisation.

**Remarque:** Avant d'utiliser un nouveau produit SVAKOM, laissez l'appareil se charger complètement et assurez-vous qu'il a été soigneusement nettoyé avant de l'utiliser sur votre corps.

## Entretien de la batterie :

- Ce produit utilise des piles rechargeables. Lors du remplacement de la batterie, laissez à la nouvelle batterie deux ou trois heures pour se charger et se décharger afin qu'elle puisse fonctionner à son potentiel maximum.
- Une batterie peut être chargée ou déchargée plus de 100 fois avant d'atteindre sa pleine maturité. Après avoir complètement chargé la batterie, elle doit être déconnectée du chargeur - une surcharge peut entraîner une réduction de la durée de vie globale de la batterie.
- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, une batterie complètement chargée perdra progressivement sa charge.
- Si l'appareil est laissé dans un endroit trop chaud ou trop froid, la durée de vie globale et la capacité de la batterie seront réduites. Lorsqu'il fait trop chaud ou trop froid, la durée de vie de la batterie sera plus courte, même avec une charge complète.

## Avertissement!

Ne pas percer ou endommager la batterie. Si la batterie est endommagée, évitez d'utiliser l'appareil. L'utilisation d'une batterie endommagée peut provoquer des incendies et/ou faire exploser l'appareil.

## Remarque concernant les adaptateurs/chargeurs inclus avec le produit :

L'adaptateur secteur/le chargeur n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable ou qu'elles aient été instruites sur la bonne utilisation de l'adaptateur secteur / chargeur. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'adaptateur d'alimentation/le chargeur ou des pièces individuelles de celui-ci.

## Informations sur la disposition du produit :

Veuillez vous abstenir de jeter les matériaux d'emballage ou les anciens appareils lorsque cela n'est pas nécessaire. Si possible, recyclez-les. Les anciens appareils doivent être déposés dans les points de collecte appropriés conformément à votre législation locale et aux directives 2012/19/CE et 2006/66/CE.

Le symbole d'une poubelle barrée d'une croix (  ) indique que ce produit doit être déposé dans un point de collecte de déchets électroniques afin que le produit puisse être recyclé de manière optimale.

Les piles ne font pas partie des déchets ménagers. En tant que consommateur, vous avez l'obligation légale de restituer les piles usagées. Vous pouvez le faire dans les points de collecte publics ou les lieux de vente de piles. Les piles qui contiennent des substances nocives sont marquées du symbole «  » et de l'un des symboles chimiques suivants :

- Pb = la batterie contient plus de 0,004% de plomb.
- Cd = la batterie contient plus de 0,002% de cadmium ou
- Hg = La batterie contient plus de 0,0005% de mercure.

Les batteries au lithium et les blocs-batteries ne peuvent être remis aux points de collecte que s'ils ont été déchargés. Pour éviter les courts-circuits en cas de décharge incomplète, les pôles de ces types de batteries doivent être isolés à l'aide de ruban adhésif avant le retour des batteries.

#### Qualité

Surpassement des normes Européennes et d'Amérique

#### Sécurité des matériaux

Tous les produits SVAKOM sont fabriqués à partir de matériaux respectueux de l'environnement, notamment silicones et ABS. Ils sont inoffensifs pour le corps humain.

#### Certification internationale

Les produits SVAKOM ont passé la certification EU ROHS et sont conformes à la directive européenne CE et à la directive DEEE. Les produits SVAKOM sont « verts » et répondent aux normes officielles de sécurité et de protection de l'environnement émises par les agences en Europe et en Amérique du Nord.



Informations supplémentaires : La directive CE de l'UE et la directive DEEE sont appelées « directives jumelles » pour la protection de l'environnement » ou « doubles directives vertes » et sont utilisées pour restreindre l'utilisation de substances dangereuses dans les produits électroniques, notamment le plomb, le cadmium et le mercure. ROHS signifie « Restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses » ; et DEEE signifie « Déchets d'équipements électriques et électroniques ». Les produits qui répondent aux normes définies dans ces deux directives peuvent être annoncés comme des « produits verts ».

Directive CE de l'UE : est le nom collectif d'une série de normes de produits émises par l'Union Européenne ; les entreprises conformes à la norme peuvent demander la marque de certification CE sur leurs produits et leur étiquetage. Les produits SVAKOM répondent aux normes fixées par ces directives et sont autorisés à utiliser la marque identifiant que les produits sont conformes à toutes les exigences de l'UE.

Ella déclare le modèle n° : SCB-02A.

Nom du produit : Ella est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 2014/53/EU. Conformément à l'article 10(2) et à l'article 10(11), ce produit peut être utilisé dans tous les états membres de l'UE.

Utilisez Ella dans un environnement dont la température est comprise entre 0°C et +40°C. Risque d'explosion si la batterie est remplacée par une autre batterie du type incorrect. Jetez les piles usagées conformément aux instructions.

Le produit ne doit être connecté qu'à une interface USB de version USB2.0.

DAS : L'appareil est conforme aux spécifications RF lorsqu'il est utilisé à 5 mm de votre corps.

#### Normes européennes

#### REMARQUE

SVAKOM déclare par la présente que l'électronique vibrante de type "Ella" est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible sur le site à l'adresse internet suivante : [www.svakom.com/de/pdf](http://www.svakom.com/de/pdf)

La ou les bandes de fréquences dans lesquelles l'Anneau pévien "Ella" fonctionne sont de 2402-2480MHz et la puissance d'émission maximale émise dans la ou les bandes de fréquences est de +1.82dBm.



#### Très cher client,

Merci d'avoir choisi SVAKOM !

Nous nous engageons à vous proposer des produits de style de vie intelligents, chics, luxueux et élégants !

Une fois inscrit sur notre site web, vous recevrez les dernières mises à jour sur nos nouveaux produits avec toujours plus de façons créatives de se faire plaisir.

Profitez bien!

#### Service client SVAKOM



#### Garantie

Chaque produit SVAKOM est livré avec une garantie de 2 an et une garantie de qualité de 10 ans. Si vous rencontrez des problèmes avec votre produit, visitez : [www.svakom.com/warranty-claim](http://www.svakom.com/warranty-claim) Sur ce lien, vous pourrez entrer toutes les informations nécessaires pour réclamer votre garantie.



[WWW.SVAKOM.COM](http://WWW.SVAKOM.COM)

CENTRE D'AIDE

DEMANDE DE GARANTIE

Assistance : [customer-service@svakom.com](mailto:customer-service@svakom.com)



@svakomusa

@svakomtheofficial SVAKOM Official

@svakom\_usa

© 2023 SVAKOM. Tous droits réservés.

この説明書に記載されている情報は、情報提供のみを目的としています。この説明書には、正確で信頼できる情報が含まれていると考えられます。ただし、SVAKOM は、これらの情報の正確性または完全性について、明示または黙示を問わず、いかなる表明または保証もありません。また、これらの情報を使用した場合の結果についても責任を負いません。SVAKOM は、予告なしに、本書の仕様および製品の説明を含むがこれらに限定されない情報を、いつでも変更する権利を有します。

SVAKOM は、本資料または本書に記載された製品の使用から生じた、またはそれに関連して生じたいかなる損害、損失、コスト、費用についても、直接的または間接的に、またそれに伴って生じた特別なものであるかを問わず、一切の責任を負いません。

SVAKOM 製品の使用目的には、無効または故障によって人身傷害、死亡、重大な財産上または環境上の損害が発生する可能性があるものは含まれておらず、SVAKOM は、これらについていかなる許可も保証もしていません。SVAKOM は、そのような装置またはアプリケーションへの製品の組み込みおよび/または使用について、いかなる表明または保証もありません。したがって、そのような組み込みおよび/または使用のリスクはお客様自身の責任で負うものとします。

本書は、これまでの情報をすべて置き換えています。

本製品は大人用に設計されています。

**同梱物:** ●充電ケーブル ●取扱説明書 ●収納袋 ●Elo



## ご注意

SVAKOM 製品を使用する前に、まず本体をフル充電し、無味無添加のせっけんで本体をきれいにしてください。

JP

### 1. 充電



極小の充電ポート

### 2. オン / オフ



#### ペニスリングコントロール

「S」ボタンを3秒間押したまま→上 (APP への接続待ち)

もう一度「S」ボタンを押す→きどうしんどう (デフォルト震動モードは M1)



#### ペニスリングコントロール

「S」ボタンを3秒間押したまま→上 (APP への接続待ち)

もう一度「S」ボタンを押す→きどうしんどう (デフォルト震動モードは M1)

「S」ボタンを3秒間押したまま→オフ

### 3. 震動モード



#### ローターコントロール

震動モードの切り替え「S」ボタン

「s」ボタンをクリックして、このモードを終了する。



#### 外部コントローラー操作

震動モードの切り替え「S」ボタン

「s」ボタンをクリックして、このモードを終了する。



| モード    | M1 | M2 | M3 | M4  | M5  | M6 |
|--------|----|----|----|-----|-----|----|
| 図示のように |    |    |    |     |     |    |
| モード    | M7 | M8 | M9 | M10 | M11 |    |
| 図示のように |    |    |    |     |     |    |

注意: デフォルトの震動モードは M1 です

### 4. ステータス表示

|             |           |
|-------------|-----------|
| 低バッテリー      | 点滅するライト   |
| アクティベート状態   | 継続的なライト   |
| ステミュレーター オフ | 点滅するライト   |
| 充電中         | 点滅するライト   |
| 完全充電        | 常時点灯するライト |

### 5. APP 制御について



SVAKOM

SVAKOM UNITED STATES INC.



App Store



Google Play

電話 / タブレットで Bluetooth を有効にした状態で、デバイスをオンにしてください。SVAKOM アプリを開くと、デバイスが自動的に接続されます。デバイスの接続に問題がある場合は、接続ガイド [www.svakom.com/pages/svakom-app-guide](http://www.svakom.com/pages/svakom-app-guide) に従ってください。長距離およびローカルコントロールには、「SVAKOM」アプリをダウンロードしてください。Apple Store と Google Play ストアで入手可能です。

## FCC 注意事項:

本装置は、FCC 規制第 15 部の要件に準拠しています。動作は、次の 2 つの条件を満たす必要があります: (1) 本装置は、有害な干渉を引き起こしてはならないこと。(2) 本装置は、予め定め動作を生じさせる可能性のある干渉を含め、受けた干渉すべてを受け入れなければならないこと。コンプライアンス責任者の明示的な承諾を得ない変更または修正は、装置を操作するためのユーザーの許可を無効にすることがあります。

**ご注意:** 本装置は、FCC 規則の第 15 部に規定されているクラス B デジタル装置の制限条件を満たしていることが、試験により確認されています。これらの制限は、家庭環境における有害な干渉から合理的な保護を提供することを目的としています。本装置は、無線局変調エネルギーを生じ、使用、放射するため、取扱説明書に準拠して設置と使用を行わない場合、無線通信に有害な干渉を与える可能性があります。ただし、特定の設置で干渉が発生しないことを保証するものではありません。本装置がラジオやテレビの受信に備かに有害な干渉を引き起こす場合（装置の電源のオン・オフで判断できる）は、ユーザーは、次のいずれかまたは複数の手段で干渉を修正してください。

- 受信アンテナの向きを調整するか、位置を変更します。
- 装置と受信機との距離を長くします。
- 装置が接続されているコンソールは、受信機が接続されているコンソールとは別のラインにあります。
- 販売店または経験豊富なラジオ・テレビ技術者に相談ください。

本装置は、一般的な無線周波数要件を満たすことが評価されています。本装置は、携帯可能な暴露条件で制限なく使用することができます。

FCCID: 2A74F-SCB-02A

## 警告!

1. 本製品をご使用になる前に、次のことを守ってください:

- ・ご使用前に本製品をよくお手入れしてください。刺激の少ない石鹸でその場所を洗い、清潔に保ちます。45°C/113°F 未満の温水ですすぎ、最後にタオルまたは柔らかな布で拭きます。

## 2. 使用中:

- ・潤滑油としてマッソーオイルやハンドクリームを使用しないでください。
- ・シリコン系潤滑剤は使用しないでください。製品に損傷を与える可能性があります。

注意喚起: アルコール、ソリソール、アセトンを含む溶剤は、製品の洗浄に使用しないでください。直射日光や長時間の高温にさらされることは避けてください。本製品は、清潔で乾燥した場所に保管し、プラスチックを主成分とする製品と接触させないようにしてください。

## お客様情報

この度は SVAKOM 製品をお買い上げいただき、ありがとうございます。お一人でも、パートナーと一緒に使っても、いつまでも楽しくお使いいただけます。

本製品が常に最適な性能に維持するために、本製品の適切なメンテナンスおよび安全性に関するすべての情報をお読みになることをお勧めします。この取扱説明書は、いつでも読めるように大切に保管してください。製品パッケージには、バッテリーや充電などに関する有用な情報が記載されている場合がありますので、廃棄しないでください。

## 安全性情報

- ・子どもや未成年者の手の届かないところに置いてください。部品によっては、窒息の原因となることがあります。
- ・本製品は、損傷した皮膚や刺激のある場所では使用しないでください。
- ・本製品を他と入れ替えないでください。腐食や感染の原因になるおそれがあります。
- ・製品パッケージに記載されている素材は、直接の接触によるアレルギーの発生を避けるために慎重に考慮してください。
- ・製品を極端な温度（冷凍/高温など）にさらさないでください。
- ・力がかからないよう、特に注意事項や安全上の注意事項に留意してください。違反した場合には、自分でリスクを負担してください。
- ・SVAKOM は、不適切な使用や安全に関する注意事項の不履行に起因する傷害、事故、いかなる損害についても一切責任を負いません。

## お手入れについて

- ・ご使用後は、製品を冷やしてから片付けてください。
- ・ご使用後は、ぬるま湯と石鹸で洗浄してください。装置の損傷を防ぐため、電池箱に水が入っていないことを確認してください。

- ・本製品は清潔で涼しく乾燥した場所に保管してください。湿気は、バッテリーとモーターに損傷を与える可能性があります。直射日光を避けてください。
- ・化学反応を防ぐため、本製品は隔離保管してください。様々な素材で作られた他の製品と一緒に保管しないでください。

**ご注意:** 体調のすぐれない方は、本製品を使用しないでください。本製品の使用は、お客様の責任において行われるものとします。

**警告!** 本装置を正しく使用しないと、怪我をすることがあります。装置をご使用になる前に、取扱説明書を必ずお読みください。本製品の使用中に違和感や不快感が生じた場合は、直ちに使用を中止してください。使用箇所のジュエリー/ピアスなどのアクセサリーは必ず取り外してください。

**ご注意:** 新しい SVAKOM 製品を使用する前に、装置を満充電し、十分に洗浄したことを確認してから身体に使用してください。

## バッテリーのメンテナンス:

- ・本製品は充電式バッテリーを使用しています。バッテリーを交換するときは、最大限の能力を発揮するように、新しいバッテリーの充電と放電に 2~3 時間かかります。
- ・バッテリーは寿命に達するまで、100 回以上の充放電が可能です。バッテリーが満充電になったら、充電器から取り外してください。過充電になると、バッテリーの寿命が短くなります。
- ・長く使用しない場合、満充電状態のバッテリーの電力が徐々に失われていきます。
- ・装置を過熱または過冷却の場所に置かないで、バッテリーの寿命とバッテリー容量の両方とも低下します。過熱や過冷却になると、満充電しても電池の寿命が短くなります。

## バッテリー警告!

バッテリーに穴を開けたり、損傷を与えたりしないでください。バッテリーが破損している場合は、装置を使用しないでください。破損したバッテリーを使用すると、火災や装置の爆発の原因となります。

## 製品に付属するアダプター/充電器に関する注意事項:

電源アダプター/充電器は、身体的、感覚的、精神的な能力の低い人（子供を含む）、経験や知識が乏しい人が使用することを意図していません。ただし、監督者が指導している場合、または電源アダプター/充電器の適切な使用方法を示している場合は、この限りではありません。子供たちが電源アダプター/充電器やその他の部品をいじらないように監視する必要があります。

## 廃棄情報:

不要な箱材や使用済みの装置を捨てないでください。可能な場合には、リサイクルしてください。使用済みの装置は、地域の規制、2012/19/EC および 2006/66/EC 指令に従って、適切な回収場所に輸送する必要があります。

ゴミ箱に表示されている十字の（）マークは、最適なリサイクルのために、製品を電子廃棄物収集場所に輸送して廃棄する必要がありますを示しています。

バッテリーは、家庭ゴミとして扱われません。消費者として、使用済みバッテリーを引き渡すことが法的に義務付けられています。使用済みバッテリーは、公共の回収場所またはバッテリー販売場所にお届けできます。また、ご使用後に、該当する種類のバッテリーを無料で返却することもできます。有価物を含む有しているバッテリーには、「」記号と次の化学記号のいずれかが表示されます。

- ・Pb = バッテリーに含有される鉛が 0.004% 以上（質量 %）。
- ・Cd = バッテリーに含有されるカドミウムが 0.002 以上（質量 %）。
- ・Hg = バッテリーに含有される水銀が 0.0005% 以上（質量 %）。

すべてのシステムのリチウムバッテリーとバッテリーパックは、完全に放電されるまで回収場へ輸送されません。放電が不完全な場合の短絡を防止するために、バッテリーを返送する前に、バッテリーの両極を粘着テープなどで絶縁してください。

## 品質

欧州・米国規格をクリア

## 材料安全性

SVAKOM の製品はすべて、シリコンや ABS 樹脂など、環境に配慮した素材で作られています。これらの素材は、人体に害を与えないものです。

## 国際認証

SVAKOM 製品は、EU の RoHS 認証を取得しており、EU の CE 指令および WEEE 指令に準拠しています。SVAKOM 製品は、ヨーロッパおよび北米の機関が発行する安全基準および環境基準に準拠している「グリーン」製品です。



追加情報: EU の CE 指令及び WEEE 指令は、「環境保護二重指令」あるいは「二重グリーン指令」と呼ばれ、鉛、カドミウム、水銀などの電子製品に含まれる有害物質を規制するために使用されています。ROHS は「有害物質規制指令」、WEEE は「廃棄電子・電気装置」を示します。この 2 つの指令に定められた基準を満たした製品は、「グリーン製品」として宣伝することができます。

EU の CE 指令: EU が公布した一連の製品規格の総称で、この規格を満たす企業はその製品とラベルに CE 認証マークを申請することができます。SVAKOM の製品は、これらの指令に規定された基準を超えて、製品が EU のすべての要件を満たしていることを識別するためにこのマークの使用を許可されています。

Ella が発表した製品型番は次のとおりです: SCB-02A,

製品名: Ella は、EU 指令 2014/53/EU の基本要件およびその他の関連規定に準拠しています。本製品は、第 10 条 (2) 及び第 10 条 (10) に基づき、全ての EU 加盟国での使用が認められています。

Ella は、0°C ~ +40°C の雰囲気で使用されます。

間違った種類のバッテリーに交換すると、爆発の危険があります。使用済みバッテリーは、説明書に従って廃棄してください。本製品は、USB2.0 パージョンの USB インターフェイスにのみ接続可能です。SAR: 装置は、体から 5mm 離れた場所で使用する場合、無線周波数の技術仕様に準拠しています。

### 欧州規格に準拠

#### 通知

SVAKOM は、パイプレーター “Ella” が無線装置であり、2014/53/EU 指令に準拠していることをここに宣言します。EU 適合宣言の全文は、次の URL でご覧いただけます:  
www.svakom.com/de/pdf  
パイプレーター “Ella” の動作周波数帯域は 2402-2480MHz であり、この周波数帯域で発信される最大送信電力は +1.82dBm です。



#### お客様の皆様:

この度は、SVAKOM をご利用いただきありがとうございます。

私たちは、インテリジェントで洗練された、豪華でエレガントなライフスタイル製品を提供することに専念しています!

当社のウェブサイトに登録すると、当社の革新的な製品や、クリエイティブな遊び方に関する最新情報をお届けします。ご利用をお楽しみください。

当社のウェブサイトに登録すると、当社の革新的な製品や、クリエイティブな遊び方に関する最新情報をお届けします。ご利用をお楽しみください。

SVAKOM カスタマーサービス



**保証**  
当社は、お客様に対して、本件商品が、当社から最初に購入された日から 2 年間、通常の消費者の使用状況において、資材及び仕上りの瑕疵がないことを保証します。  
10 年間修理費が無料となる延長保証サービスを付けることができます。  
www.svakom.com/warranty-claim  
必要な情報を登録すれば、保証を適用します



WWW.SVAKOM.COM

ヘルプセンター

保証の申請

サポート: customer-service@svakom.com



@svakomusa



@svakom\_jp



SVAKOM Official



@svakomjp

© 2023 SVAKOM. 著作権所有。

## ES Deslinde de responsabilidad

La información contenida en este manual se proporciona únicamente con fines informativos. Se considera que este manual contiene información precisa y confiable. Sin embargo, SVAKOM no hace representaciones ni garantías, expresas o implícitas, con respecto a la exactitud o integridad de dicha información y se exime de toda responsabilidad por las consecuencias de dicho uso. SVAKOM se reserva el derecho de realizar cambios en la información incluida en este documento en cualquier momento y sin previo aviso, incluidas, entre otras, las especificaciones y descripciones de los productos.

SVAKOM no será responsable de ningún daño, pérdida, costo o gasto, directo o indirecto, consecuente o especial, que surja o esté relacionado con el uso de este material o los productos aquí descritos. Los productos de SVAKOM no están destinados, autorizados ni garantizados para su uso en situaciones en las que la falla o el mal funcionamiento podrían provocar lesiones personales, la muerte o daños graves a la propiedad o al medio ambiente. SVAKOM no se responsabiliza ni garantiza la inclusión y/o el uso de sus productos en dichos equipos o aplicaciones y, por lo tanto, dicha inclusión y/o uso corren por cuenta y riesgo del cliente.

Este documento sustituye y reemplaza toda la información anterior.

Este producto está destinado a ser utilizado por adultos.

**Items Included:** • Charging Cable • Manual • Fabric Pouch • Ella



### Notas:

Antes de usar el anillo vibrador de SVAKOM, le pedimos que cargue el vibrador y limpie completamente para asegurar la sanidad.

ES

### 1. Cargando



Puerto de carga estenoapeico

### 2. activa / inactiva



#### Operación de huevo vibrador

Pulse el botón "S" por 3 Segundos → Vibración activa (espere hasta ser conectado a la APP)  
Pulse de nuevo el botón "S" → comenzará la Vibración (El predeterminado modo de vibración es M1)  
Pulse el botón "S" por 3 Segundos → Vibración inactiva



#### Operación del controlador externo

Pulse el botón "S" por 3 Segundos → Vibración activa (espere hasta ser conectado a la APP)  
Pulse de nuevo el botón "S" → comenzará la Vibración (El predeterminado modo de vibración es M1)  
Pulse el botón "S" por 3 Segundos → Vibración inactiva

### 3. Modos De Vibración



#### Operación de huevo vibrador

Haga clic en la tecla "S" para cambiar el modo de vibración

Un clic solo en el botón "S" para salir



#### Operación del controlador externo

Haga clic en la tecla "S" para cambiar el modo de vibración

Un clic solo en el botón "S" para salir



| Modo    | M1 | M2 | M3 | M4  | M5  | M6 |
|---------|----|----|----|-----|-----|----|
| Gráfico |    |    |    |     |     |    |
| Modo    | M7 | M8 | M9 | M10 | M11 |    |
| Gráfico |    |    |    |     |     |    |

Nota: El modo de vibración predeterminado es M1

### 4. Visualización de estado

|                       |                 |
|-----------------------|-----------------|
| Batería baja          | luz parpadeante |
| Estado activado       | luz constante   |
| Estimulador apagado   | luz parpadeante |
| Cargando              | luz parpadeante |
| Completamente cargado | luz permanente  |

### 5. Control de aplicaciones



SVAKOM

SVAKOM UNITED STATES INC.



App Store



Google Play

Con Bluetooth habilitado en su teléfono/tableta, encienda el dispositivo. Abra la aplicación SVAKOM, el dispositivo debería conectarse automáticamente. Si tiene problemas para conectar el dispositivo, siga nuestra guía de conexión en [www.svakom.com/pages/svakom-app-guide](http://www.svakom.com/pages/svakom-app-guide). Para control a larga distancia y local, descargue la aplicación "SVAKOM", disponible en Apple Store y Google Play Store.

## Precaución de la FCC:

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

**Nota:** Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Re-orientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico experto de radio / TV para obtener ayuda.

El dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos de exposición general de radiofrecuencia. El dispositivo se puede utilizar en condiciones de exposición remota sin restricciones.

## FCCID:2A74-SCB-02A

### ¡Advertencia!

1. Por favor, cumpla con lo siguiente antes de usar el producto:

Limpie a fondo el producto antes de usarlo; Lave el dispositivo con un jabón suave sin fragancia, luego enjuague con agua limpia y fíbrala a menos de 45 °C / 113 °F grados; Finalmente, séquelo suavemente con una toalla o un paño.

2. Durante el uso:

No use aceite de masaje ni crema de manos como lubricante.  
No utilice lubricante a base de silicona, ya que esto podría dañar el producto.

**Recordatorio:** No utilice ningún agente de limpieza que contenga alcohol, gasolina o acetona para limpiar el producto. Evite el contacto con la luz solar directa y la exposición a largo plazo a altas temperaturas. El producto debe almacenarse en un lugar limpio y seco sin contacto con productos hechos principalmente de plástico.

### Información al cliente

Gracias por elegir y confiar en SVAKOM. Esperamos que esté preparado para disfrutar de unas sensaciones intensas y de diversión, ya esté solo o acompañado (s).

Para mantener este producto durante años, le recomendamos que lea toda la información sobre el mantenimiento adecuado del producto y la información de seguridad. Mantenga este manual en un lugar seguro para futuras referencias. No tire el embalaje del producto, ya que esto puede contener información útil sobre la batería, la carga, etc.

### Información de seguridad

- Mantener fuera del alcance de los niños pequeños y menores. Algunas partes podrían causar asfixia.
- No utilice el producto sobre piel dañada o en ningún lugar que experimente irritación.
- Evite compartir el dispositivo con otras personas, ya que esto podría llevar a enfermedades y/o infecciones.
- Lea y entienda cuidadosamente los materiales que se muestran en el envaseado del producto para evitar alergias.
- No exponga el producto a temperaturas extremas (es decir, congelación / calor).
- Preste mucha atención a las notas de precaución y seguridad para evitar lesiones.

- Mantener fuera del alcance de los niños pequeños y menores. Algunas partes podrían causar asfixia.
- No utilice el producto sobre piel dañada o en ningún lugar que experimente irritación.
- Evite compartir el producto con otras personas, ya que esto podría llevar a enfermedades y/o infecciones.
- Lea y entienda cuidadosamente los materiales que se muestran en el envaseado del producto para evitar alergias.
- No exponga el producto a temperaturas extremas (es decir, congelación / calor).
- Preste mucha atención a las notas de precaución y seguridad para evitar lesiones.
- Lesiones, accidentes, o cualquier daño causado por el uso inadecuado o la incapacidad de observar las instrucciones de seguridad no es responsabilidad de SVAKOM.

### Instrucciones de cuidado

- Permita que el producto se seque completamente después de cada uso antes de guardarlo.
- Limpie el producto con agua tibia y jabón después de cada uso. Para evitar daños en el producto, asegúrese de que no entre agua al compartimento de la batería.
- Mantenga el producto en un lugar limpio, fresco y seco. La humedad podría dañar la batería y el motor.
- Evite la luz solar directa.
- Para prevenir reacciones químicas, almacene este producto por sí mismo. No almacene con otros productos hechos de diferentes materiales.

**Nota:** No utilice este producto si su salud es frágil. Usted utiliza este producto a su propio riesgo y discreción.

**¡Precaución!** El uso indebido del dispositivo puede llevar a lesión. Asegúrese de leer las instrucciones antes de usar el dispositivo. Si experimenta alguna incomodidad o se siente mal a la hora de utilizar este producto, deje de usarlo de inmediato. Asegúrese de eliminar cualquier joyería / piercings en el área de uso.

**NOTA:** Antes de usar un nuevo producto SVAKOM, permita que el dispositivo se cargue completamente y asegúrese de que se haya limpiado a fondo antes de su uso.

### Mantenimiento de la batería:

- Este producto utiliza baterías recargables. Al reemplazar la batería, permita que la batería nueva se cargue y descargue durante dos a tres horas; para realizar en su máximo potencial.
- Se puede cargar o descargar una batería durante 100 veces antes de alcanzar la madurez completa. Después de cargar completamente la batería, recomendamos desconectar el cargador: la sobrecarga puede causar una reducción en la vida útil general de la batería.
- Cuando se deja inactiva, una batería completamente cargada perderá gradualmente su carga.
- Si el dispositivo se deja en una ubicación, ya sea demasiado caliente o demasiado frío, habrá una reducción en la vida útil general de la batería y la capacidad de la batería. Cuando demasiado caliente o demasiado frío, la duración de la batería será más corta incluso en una carga completa.

### ¡Advertencia de la batería!

No pinchar ni dañar la batería. Si la batería está dañada, absténgase de usar el dispositivo. El uso de una batería de daño puede causar incendios y / o hacer que el dispositivo explote.

### Nota para adaptadores / cargadores incluidos con el producto:

El adaptador / cargador de alimentación no está diseñado para su uso por personas [incluidos los niños] con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o aquellos que carecen de experiencia y / o conocimiento, a menos que estén supervisados por una persona responsable o que hayan sido instruidos en el adecuado uso del adaptador / cargador de alimentación. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con su legislación local y directivas 2012/19 / CE y 2006/66 / CE.

### Información de eliminación:

Por favor, absténgase de descartar material de embalaje o dispositivos antiguos en zonas no adecuadas. Si es posible, reciclar los elementos. Los dispositivos antiguos deben llevarse a los puntos de recolección adecuados de acuerdo con su legislación local y directivas 2012/19 / CE y 2006/66 / CE.

El símbolo del bote de basura  muestra que este producto debe llevarse a un punto de recolección de residuos electrónicos para su eliminación para que pueda reciclarse de manera óptima.

Las baterías no pertenecen a la categoría de residuos domésticos. Como consumidor, usted está bajo la obligación legal de reciclar las baterías usadas. Puede hacer esto en los puntos de recogida pública o en lugares donde se venden baterías. Las baterías que contienen sustancias nocivas están marcadas con el símbolo  y uno de los siguientes símbolos químicos:

- PB = la batería contiene más de 0.004 por ciento de plomo por masa,
- CD = la batería contiene más de 0.002 por ciento de cadmio por masa
- HG = la batería contiene más de 0,0005 por ciento de mercurio por masa.

Las baterías de litio y los paquetes de baterías para todos los sistemas solo se pueden entregar en los puntos de recolección si se han descargado. Para evitar cortocircuitos en caso de descarga incompleta, los polos en estos tipos de baterías deben estar aislados utilizando una sustancia, como la cinta adhesiva antes de que se devuelvan las baterías.

#### Calidad

Superando los estándares de Europa y América

#### Seguridad material

Todos los productos SVAKOM se fabrican utilizando material respetuoso con el medio ambiente, incluyendo plásticos de silicona y ABS. Son inofensivos para el cuerpo de los humanos.

#### Certificación Internacional

Los productos de SVAKOM han pasado la certificación de la UE ROHS y cumplen con la Directiva de la UE CE y la Directiva WEEE. Los productos SVAKOM son "verde" que cumplen con la norma oficial de seguridad y protección del medio ambiente emitida por agencias en Europa y América del Norte.



Información adicional: la directiva de la UE CE y la Directiva de la OMEE se denominan las "Directivas gemelas para la protección del medio ambiente" o "Directivas de doble verde" y se utilizan para restringir sustancias peligrosas en productos electrónicos, incluyendo plomo, cadmio y mercurio. RoHS significa "restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas"; Y WEEE significa "equipo eléctrico y electrónico". Los productos que cumplen con los estándares establecidos en la puta en estas dos directivas se pueden anunciar como "productos ecológicos".

Directiva de la UE CE: es el nombre colectivo de una serie de estándares de productos emitidos por la Unión Europea; Las empresas que cumplen con el estándar pueden solicitar la marca de certificación CE en sus productos y etiquetado. Los productos SVAKOM superan los estándares establecidos por estas directivas y están autorizados a utilizar la marca que identifica que los productos cumplen con todos los requisitos de la UE.

Ella declara que este modelo NO: SCB-02A.

Nombre del producto: Ella cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU. De conformidad con el Artículo 10 (2) y el Artículo 10 (10), este producto se puede utilizar en todos los Estados miembros de la UE.

Use Ella en un entorno con una temperatura entre 0°C and +40°C.

Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.

El producto solo se conectará a una interfaz USB de la versión USB2.0.

SAR: El dispositivo cumple con las especificaciones de RF cuando el dispositivo utilizado a 5 mm de su cuerpo.

#### Superando la norma europea

#### AVISO

Por la presente, Svakom declara que el vibrador de tipo de equipo de radio "Ella" cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en el Siguiendo la dirección de Internet:

[www.svakom.com/de/pdf](http://www.svakom.com/de/pdf)

La banda de frecuencia o las bandas en las que el vibrador del equipo de radio "Ella" se opera en 2402-2480MHz y la potencia de transmisión máxima emitida en la banda de frecuencia o las bandas es +1.82dBm.



#### Querido Cliente ,

¡Gracias por elegir SVAKOM!

¡Nos dedicamos a ofrecerle productos de estilo de vida inteligente, moderno, lujoso y elegante!

Una vez que se haya registrado en nuestro sitio web, obtendrá las últimas actualizaciones de nuestros productos innovadores con formas creativas de jugar.

¡Disfruta de un gran placer!

#### Atención al cliente de SVAKOM



**Garantía**  
CON SU PRODUCTO REGISTRADO EN LÍNEA, ENTRARÁ EN VIGOR LA GARANTÍA DE 2 AÑO / GARANTÍA DE CALIDAD DE 10 AÑOS CUBRIENDO TODOS LOS DEFECTOS DE FABRICACIÓN. visite el sitio web:  
[www.svakom.com/warranty-claim](http://www.svakom.com/warranty-claim)  
Donde puede ingresar toda la información necesaria para reclamar su garantía.



[WWW.SVAKOM.COM](http://WWW.SVAKOM.COM)

CENTRO DE AYUDA

CENTRO DE AYUDA

Soporte: [cliente-service@svakom.com](mailto:cliente-service@svakom.com)



@svakomusa



@svakom\_es



SVAKOM Official



@svakom\_usa

© 2023 SVAKOM. Reservados todos los derechos.

Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen werden ausschließlich zu Informationszwecken bereitgestellt. Es wird davon ausgegangen, dass dieses Handbuch genaue und zuverlässige Informationen enthält. SVAKOM gibt jedoch keine ausdrücklichen oder stillschweigenden Zusicherungen oder Gewährleistungen hinsichtlich der Richtigkeit oder Vollständigkeit dieser Informationen und lehnt jede Haftung für die Folgen einer solchen Verwendung ab. SVAKOM behält sich das Recht vor, die in diesem Dokument enthaltenen Informationen jederzeit und ohne vorherige Ankündigung zu ändern, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Spezifikationen und Produktbeschreibungen.

SVAKOM haftet nicht für Schäden, Verluste, Kosten oder Aufwendungen, direkt oder indirekt, Folge- oder Sonderschäden, die sich aus oder in Verbindung mit der Verwendung des Produkts oder der hier beschriebenen Materialien ergeben. Die Produkte von SVAKOM sind nicht für den Einsatz in Situationen bestimmt, autorisiert oder garantiert, in denen ein Ausfall oder eine Fehlfunktion möglicherweise zu Personenschäden, Tod oder schweren Sach- oder Umweltschäden führen kann. SVAKOM gibt keine Zusicherungen oder Gewährleistungen hinsichtlich der Verwendung des Produkts in solchen Geräten oder Situation ab, und daher erfolgt diese Verwendung auf eigenes Risiko des Kunden.

Dieses Dokument ersetzt alle vorhergehenden Informationen.

Dieses Produkt ist für Erwachsene bestimmt.

**Enthaltene Artikel:** • Ladekabel • Anleitung • Stofftasche • Eila



**Hinweis:** Bevor Sie ein neues SVAKOM-Gerät am Körper verwenden, laden Sie das Gerät bitte vollständig auf und reinigen Sie es mit milder, unparfümierter Seife.

### 1. Laden



Pinhole-Ladeanschluss

### 2. EIN / AUS



#### die Anleitung auf den Vibrator

"S"-Taste für zwei Sekunden drücken → Vibrationen Ein  
(Mit der APP verbunden zu werden)  
Die Taste "S" noch einmal drücken → Vibration einschalten  
(der vibrator startet im Modus M1)  
"S"-Taste für zwei Sekunden drücken → Vibrationen AUS



#### die Anleitung auf die außen Kontrolleur

"S"-Taste für zwei Sekunden drücken → Vibrationen Ein  
(Mit der APP verbunden zu werden)  
Die Taste "S" noch einmal drücken → Vibration einschalten  
(der vibrator startet im Modus M1)  
"S"-Taste für zwei Sekunden drücken → Vibrationen AUS

### 3. Vibrationsmodi



#### die Anleitung auf den Vibrator

Vibrationsmodus wechsel Die taste „S“ drücken  
Die Taste „S“einmal drücken, aus gehen



#### die Anleitung auf die außen Kontrolleur

Vibrationsmodus wechsel Die taste „S“ drücken  
Die Taste „S“einmal drücken, aus gehen



| Modus | M1 | M2 | M3 | M4  | M5  | M6 |
|-------|----|----|----|-----|-----|----|
| Graph |    |    |    |     |     |    |
| Modus | M7 | M8 | M9 | M10 | M11 |    |
| Graph |    |    |    |     |     |    |

Hinweis: Der Standard-Vibrationsmodus ist M1

### 4. Statusanzeige

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| Niedriger Batteriestand | Licht blinkt |
| Aktivierungsstatus      | Dauerlicht   |
| Stimulator aus          | Licht blinkt |
| Während des Ladens      | Licht blinkt |
| Vollständig aufgeladen  | Dauerlicht   |

### 5. App-Steuerung



SVAKOM

SVAKOM UNITED STATES INC.



App Store



Google Play

Schalten Sie das Gerät mit aktiviertem Bluetooth auf Ihrem Telefon/Tablet ein. Öffnen Sie die SVAKOM-App, das Gerät sollte automatisch verbunden werden. Wenn Sie Schwierigkeiten haben, das Gerät zu verbinden, folgen Sie bitte unserer Verbindungshandbuch [www.svakom.com/pages/svakom-app-guide](http://www.svakom.com/pages/svakom-app-guide). Für die Fern- und lokale Steuerung laden Sie die "SVAKOM" APP herunter, die im Apple Store und Google Play Store erhältlich ist.

## FCC-Warnung:

Dieses Gerät entspricht Part 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können. Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für das Einhalten der Bestimmungen verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

**Hinweis:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Part 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte wurden festgelegt um einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewähren. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt Hochfrequenzenergie aus und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Interferenzen für Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät Störungen für Radio- oder Fernsehempfang verursacht, die durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden können, wird dem Benutzer empfohlen, zu versuchen, die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verändern Sie ihre Position.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose eines anderen Stromkreises als der des Empfängers an.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/TV-Techniker, um Hilfe zu erhalten.

Das Gerät wurde dahingehend bewertet, dass es die allgemeinen Anforderungen zur HF-Exposition erfüllt. Das Gerät kann ohne Einschränkung unter tragbaren Expositionsbedingungen verwendet werden.

## FCCID:2A74F-SCB-02A

## Warnung!

### 1. Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise, bevor Sie das Produkt verwenden:

- Reinigen Sie das Produkt vor dem Gebrauch gründlich: Waschen Sie das Gerät mit einer milden, nicht parfümierten Seife und spülen Sie es dann mit sauberem, warmem Wasser unter 45 °C/113 °F ab. Abschließend vorsichtig mit einem Handtuch oder einem weichen Tuch abwischen.

### 2. Während des Gebrauchs:

- Verwenden Sie keine Massageöl oder Handcreme als Gleitmittel
- Verwenden Sie kein Glasgefäß auf Silikonbasis, da diese das Produkt beschädigen können.

**Hinweis:** Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine alkohol-, benzin- oder acetonhaltigen Reinigungsmittel. Vermeiden Sie den Kontakt mit direkter Sonneneinstrahlung und langanhaltenden hohen Temperaturen. Das Produkt sollte an einem sauberen und trockenen Ort ohne Kontakt zu Produkten gelagert werden, die hauptsächlich aus Kunststoff bestehen.

## Kundeninformation

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines SVAKOM-Produkts entschieden haben. Wir hoffen, dass Sie bereit sind, intensive Empfindungen und neue Sensationen mit unserem Produkt zu genießen– alleine, mit einem oder mehreren Partnern.

Um die Qualität des Produktes für viele Jahre lang beizubehalten, empfehlen wir Ihnen, alle Informationen zur ordnungsgemäßen Wartung des Produkts und die Sicherheitshinweise zu lesen. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Werfen Sie die Produktverpackung nicht weg, da diese nützlichen Informationen zu Akkus, Aufladung usw. enthalten kann.

## Sicherheitshinweise

- Außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern und Minderjährigen aufbewahren. Einige Teile können zum Erstickn führen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf geschädigter Haut oder an Orten mit Reizungen.
- Teilen Sie das Gerät nicht mit anderen, da dies zu Krankheiten und Infektionen führen kann.
- Achten Sie sorgfältig auf die auf der Produktverpackung angegebenen Materialien, um einen direkten Kontakt bei Allergien zu vermeiden.
- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen (d. h. Frost/Hitze) aus.
- Beachten Sie die Vorichts- und Sicherheitshinweise, um Verletzungen zu vermeiden. Die Nichtbeachtung erfolgt auf eigene Gefahr.

- Verletzungen, Unfälle oder Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, liegen nicht in der Verantwortung von SVAKOM.

## Fliegehinweise

- Lassen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch abkühlen, bevor Sie es reinigen und aufräumen.
- Reinigen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch mit warmem Wasser und Seife. Um Schäden an Ihrem Gerät zu vermeiden, achten Sie bitte darauf, dass kein Wasser in das Batteriefach eindringt!
- Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen, kühlen und trockenen Ort auf. Feuchtigkeit kann die Batterien und den Motor beschädigen. Vermeide direktes Sonnenlicht.
- Lagern Sie dieses Produkt allein, um chemische Reaktionen zu vermeiden. Nicht zusammen mit anderen Produkten aus verschiedenen Materialien lagern.

**Hinweis:** Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie nicht bei guter Gesundheit sind. Sie verwenden dieses Produkt auf eigene Gefahr und nach eigenem Ermessen.

**Vorsicht!** Unsachgemäßer Gebrauch des Gerätes kann zu Verletzungen führen. Lesen Sie unbedingt die Anweisungen, bevor Sie das Gerät verwenden. Achten Sie darauf, jeglichen Schmuck/Piercings aus dem Nutzungsbereich zu entfernen.

**Hinweis:** Bevor Sie ein neues SVAKOM-Produkt verwenden, laden Sie das Gerät vollständig auf und vergewissern Sie sich, dass es gründlich gereinigt wurde, bevor Sie es an Ihrem Körper verwenden.

## Batteriewartung:

- Dieses Produkt verwendet wiederaufladbare Batterien. Warten Sie beim Austauschen der Batterie zwei oder drei Stunden, bis die neue Batterie aufgeladen und entladen ist, um das maximale Potenzial zu erhalten.
- Ein Akku kann über 100 Mal geladen oder entladen werden, bevor er seine volle Reife erreicht. Nach dem vollständigen Aufladen des Akkus sollte dieser vom Ladegerät getrennt werden – eine Überladung kann die Gesamtlebensdauer des Akkus verkürzen.
- Im Ruhezustand verliert ein vollständig aufgeladener Akku langsam seine Ladung.
- Wird das Gerät an einem zu warmen oder zu kalten Ort aufbewahrt, verringert sich die Gesamtlebensdauer des Akkus und die Akkukapazität. Wenn es zu warm oder zu kalt ist, ist die Akkulaufzeit selbst bei voller Ladung kürzer.

## Batterie Warnung!

Durchstechen oder beschädigen Sie den Akku nicht. Wenn der Akku beschädigt ist, verwenden Sie das Gerät nicht. Die Verwendung einer beschädigten Batterie kann Brände verursachen und/oder das Gerät explodieren lassen.

## Hinweis zu den im Produkt enthaltenen Adaptern/Ladegeräten:

Das Netzteilladegerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung und/oder Wissen bestimmt. es sei denn, sie werden von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt oder wurden in die entsprechende Verwendung des Netzteilladegeräts eingewiesen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Netzteilladegerät oder einzelnen Teilen davon spielen.

## Entsorgungsinformationen:

Bitte entsorgen Sie Verpackungsmaterial und Altgeräte nur wo nötig. Wenn möglich recyceln. Altgeräte müssen gemäß Ihrer lokalen Gesetzgebung und den Richtlinien 2012/19/EG und 2006/66/EG zu den entsprechenden Sammelstellen gebracht werden.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern (♻️) weist darauf hin, dass dieses Produkt zur Entsorgung an einer Elektroschrott-Sammelstelle abgegeben werden muss, damit es optimal recycelt werden kann.

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet. Dies können Sie an öffentlichen Sammelstellen oder an Verkaufsstellen für Batterien tun. Schadstoffhaltige Batterien sind mit dem Symbol  und einem der folgenden chemischen Symbole gekennzeichnet:

- Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Massenprozent Blei.
- Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Massenprozent Cadmium oder
- Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Massenprozent Quecksilber.

Lithiumbatterien und Akkupacks für alle Systeme können nur im entladenen Zustand an den Sammelstellen abgegeben werden. Um Kurzschlüsse bei unvollständiger Entladung zu vermeiden, sollten bei diesen Batterietypen vor der Rücksendung die Pole mit einem Mittel wie Klebeband isoliert werden.

#### Qualität

Unsere Produkte übertreffen Standards aus Europa und Amerika

#### Materialsicherheit

Alle SVAKOM-Produkte werden aus umweltfreundlichen Materialien wie Silikon und ABS-Kunststoffen hergestellt. Sie sind für den menschlichen Körper ungefährlich.

#### Internationale Zertifizierung

SVAKOM-Produkte haben die EU-ROHS-Zertifizierung bestanden und erfüllen die EU-CE-Richtlinie und die WEEE-Richtlinie. SVAKOM-Produkte sind „grün“ und erfüllen die offiziellen Sicherheits- und Umweltschutzstandards für Europa und Nordamerika.



Zusätzliche Informationen: Die EU-CE-Richtlinie und die WEEE-Richtlinie werden als „Zwillingrichtlinien für den Umweltschutz“ oder „Doppel Grüne Richtlinien“ bezeichnet und beschränken die Benutzung von gefährlichen Stoffe wie Blei, Cadmium und Quecksilber in elektronischen Produkten. ROHS steht für „Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances“; und WEEE steht für „Waste Electrical and Electronic Equipment“. Produkte, die die Standards dieser beiden Richtlinien erfüllen, können als „Grüne Produkte“ beworben werden.

EU-CE-Richtlinie: ist die Sammelbezeichnung einer Reihe von Produktnormen, die von der Europäischen Union herausgegeben wurden; Unternehmen, die der Norm entsprechen, können das CE-Zertifizierungszeichen auf ihren Produkten und Kennzeichnungen beantragen. SVAKOM-Produkte übertreffen die in diesen Richtlinien festgelegten Standards und sind berechtigt, das Zeichen zu verwenden, das anzeigt, dass die Produkte alle EU-Anforderungen erfüllen.

Ella Modellnummer: SCB-02A,

Produktname: Ella entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU. Gemäß Artikel 10(2) und Artikel 10(10) darf dieses Produkt in allen EU-Mitgliedstaaten verwendet werden.

Verwenden Sie Ella in einer Umgebung mit einer Temperatur zwischen 0°C und +40°C.

Das Ersetzen der Batterie durch eine neue Batterie des falschen Typs kann zu Explosion führen.

Entsorgen Sie gebrauchte Batterien laut Anleitung.

Das Produkt darf nur an eine USB-Schnittstelle der Version USB2.0 angeschlossen werden.

SAR: Das Gerät entspricht den RF-Spezifikationen, wenn das Gerät 5 mm von Ihrem Körper entfernt ist.

#### Erfüllung europäischer Standards

#### Hinweis

Hiermit erklärt SVAKOM, dass der Funkanlagentyp vibrator „Ella“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: [www.svakom.com/de/pdf](http://www.svakom.com/de/pdf)

Das Frequenzband oder die Frequenzbänder, in denen das Funkgerät vibrator „Ella“ mit 2402-2480 MHz betrieben wird und die maximale Sendeleistung, die im Frequenzband oder in den Frequenzbändern abgestrahlt wird, beträgt +1,82 dBm.



#### Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für SVAKOM entschieden haben!

Unser Ziel ist es Ihnen intelligente, stilvolle, luxuriöse und elegante Lifestyle-Produkte zu bieten!

Wenn Sie sich auf unserer Website registrieren, erhalten Sie die neuesten Updates über unsere innovativen Produkte.

Genieße das große Vergnügen!

#### SVAKOM-Kundendienst



**GARANTIE**  
DURCH DIE ONLINE REGISTRIERUNG IHRES PRODUKTS  
AKTIVIEREN SIE IHRE 2-JÄHRIGE GARANTIE / 10-JÄHRIGE  
QUALITÄTSGARANTIE, DIE ALLE HERSTELLUNGSFEHLER ABDECKT.  
Besuchen Sie: [www.svakom.com/warranty-claim](http://www.svakom.com/warranty-claim)  
Dort können Sie alle notwendigen Informationen eingeben,  
um Ihre Garantie in Anspruch zu nehmen.



[WWW.SVAKOM.COM](http://WWW.SVAKOM.COM)



Hilfocenter



Gewährleistungsanspruch

Support: [customer-service@svakom.com](mailto:customer-service@svakom.com)



@svakomusa



@svakomtheofficial



SVAKOM Official



@svakom\_usa

© 2023 SVAKOM. Alle Rechte vorbehalten.

Информация, представленная в данном руководстве, предназначена только для ознакомления, и эта информация является точной и надежной. Однако в отношении точности или полноты этой информации компания SVAKOM не делает никаких явных или подразумеваемых заявлений или гарантий и не несет ответственности за последствия ее использования. SVAKOM оставляет за собой право вносить изменения в содержание данного руководства, включая, помимо прочего, технические характеристики и описания продукции, в любое время без предварительного уведомления.

SVAKOM не несет ответственности за любые убытки, потери, затраты или расходы, как прямые, так и косвенные, а также последующие или специальные, возникшие в результате или в связи с использованием данной информации или описанных в ней продуктов.

Использование продукции SVAKOM по назначению не предусматривает ситуаций, когда отказ или неисправность могут привести к травмам, смерти, серьезному имущественному или экологическому ущербу, и SVAKOM не дает никаких гарантий в этом отношении. SVAKOM не делает никаких заявлений и не дает никаких гарантий относительно включения и/или использования своей продукции в таком оборудовании или приложениях, поэтому такое включение и/или использование осуществляется исключительно на риск заказчика.

Данный документ заменяет все предыдущие версии.

Данный продукт предназначен для использования взрослыми.

**Комплектация:** • Зарядный кабель • Инструкция • Текстильный мешочек • Ела



**Примечание:** При первом использовании нового устройства SVAKOM и его контактом с кожей, пожалуйста, полностью зарядите устройство и очистите его мягким мылом без отдушек.

RU

### 1. Зарядка



Зарядный порт с булавочным отверстием

### 2. Включение/выключение



#### ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ

зажать кнопку "S" 3 секунды → на (Ожидание подключения к APP)  
снова нажать кнопку S → пусковое колебание  
(по умолчанию колеблющийся режим M1)  
зажать кнопку "S" 3 секунды → Гуань



#### Переключение режимов с помощью внешнего пульта

зажать кнопку "S" 3 секунды → на (Ожидание подключения к APP)  
снова нажать кнопку S → пусковое колебание  
(по умолчанию колеблющийся режим M1)  
зажать кнопку "S" 3 секунды → Гуань

### 3. Режимы вибрации



#### ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ

Переключение вибрации  
Нажмите один раз на кнопку "S"  
Нажмите кнопку "C" один раз для выхода



#### Переключение режимов с помощью внешнего пульта

Переключение вибрации  
Нажмите один раз на кнопку "S"  
Нажмите кнопку "C" один раз для выхода



| Режим       | M1 | M2 | M3 | M4  | M5  | M6 |
|-------------|----|----|----|-----|-----|----|
| Изображение |    |    |    |     |     |    |
| Режим       | M7 | M8 | M9 | M10 | M11 |    |
| Изображение |    |    |    |     |     |    |

Примечание: стандартный режим вибрации - M1

### 4. Отображение статуса

|                       |                 |
|-----------------------|-----------------|
| Низкий уровень заряда | мигает свет     |
| Статус активации      | постоянный свет |
| Стимулятор выключен   | мигает свет     |
| При зарядке           | мигающий свет   |
| Полностью заряжен     | постоянный свет |

### 5. Приложения



SVAKOM

SVAKOM UNITED STATES INC.



App Store



Google Play

С включенным Bluetooth на вашем телефоне/планшете включите устройство. Откройте приложение SVAKOM, устройство должно подключиться автоматически. Если у вас возникли проблемы с подключением устройства, пожалуйста, следуйте нашему руководству по подключению [www.svakom.com/pages/svakom-app-guide](http://www.svakom.com/pages/svakom-app-guide). Для дистанционного и локального управления загрузите приложение "SVAKOM", доступное в Apple Store и Google Play Store.

## Предупреждение FCC:

Данное оборудование соответствует требованиям части 15 правила FCC. Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий: (1) данное оборудование не должно создавать вредных помех и (2) данное оборудование должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу. Любые изменения или модификации, не утвержденные стороной, ответственной за соответствие требованиям, могут лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

**Осторожно:** Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правила FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты от вредных помех в домашней среде. Данное оборудование генерирует, использует и излучает радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может создавать вредные помехи для радиосвязи. Однако нет гарантии, что помехи не возникнут в конкретной установке. Если данное оборудование создает вредные помехи для радио- или телевизионного приема, что может быть определено путем выключения и включения оборудования, пользователю предлагается устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:

- Переориентация или изменение положения приемной антенны.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Розетка, к которой подключено оборудование, не находится на той же линии, что и розетка, к которой подключен приемник.
- Обратиться за помощью к своему дилеру или опытному специалисту по радио/ТВ.

Данное устройство было оценено на соответствие общим требованиям к воздействию радиочастотного излучения. Это устройство можно использовать в условиях переносного обучения без ограничений.

FCCID:2A74F-SC8-02A

## Предупреждение!

### 1. Перед использованием данного изделия обратите внимание на следующее:

- Перед использованием тщательно очистите устройство: вымойте его мягким мылом без запаха, затем промойте чистой теплой водой с температурой менее 45°C/113°F градусов; наконец аккуратно высушите полотенцем или мягкой тканью.

### 2. Во время использования:

- Не используйте массажное масло или крем для рук в качестве смазки
- Не используйте смазочные материалы на основе силикона, так как они могут повредить изделие

**Напоминание:** Не используйте для очистки изделия чистящие средства, содержащие спирт, бензин или ацетон. Избегайте прямых солнечных лучей и длительного воздействия высоких температур. Данный продукт следует хранить в чистом, сухом месте и не допускать контакта с изделиями, изготовленными преимущественно из пластика.

## Информация для клиентов

Благодарим вас за покупку продукции SVAKOM. Используйте ли вы его в одиночку или с партнером, он обеспечит вам длительное удовольствие.

Для поддержания оптимальной производительности данного изделия в любое время рекомендуется ознакомиться со всей информацией о правильном обслуживании данного изделия, а также с информацией по технике безопасности. Пожалуйста, храните данное руководство в надежном месте для дальнейшего использования. Пожалуйста, не выбрасывайте упаковку изделия, так как она может содержать полезную информацию о батареях, зарядке и т.д.

## Информация о безопасности

- Хранить в недоступном для детей и несовершеннолетних месте. Некоторые детали могут вызвать удушье.
- Не используйте этот продукт на поврежденной коже или в местах раздражения.
- Избегайте совместного использования этого устройства с другими людьми, так как это может привести к заболеванию и инфекции.

- Внимательно изучите материалы, указанные на упаковке продукта, чтобы избежать аллергии из-за прямого контакта.
- Не подвергайте изделие воздействию экстремальных температур (т.е. замораживанию/высоким температурам).
- Во избежание травм следует обращать особое внимание на меры предосторожности и инструкции по технике безопасности. В противном случае - на свой страх и риск.
- SVAKOM не несет ответственности за травмы, несчастные случаи или любой ущерб, вызванный неправильным использованием или несоблюдением инструкций по технике безопасности.

## Рекомендации по уходу

- После каждого использования дайте изделию остыть, прежде чем убрать его.
- После каждого использования очистите изделие теплой водой с мылом. Во избежание повреждения прибора следите за тем, чтобы вода не попала в батарейный отсек.
- Храните этот продукт в чистом, прохладном, сухом месте. Влага может повредить аккумулятор и двигатель. Избегайте прямого солнечного света.
- Во избежание химических реакций храните этот продукт отдельно. Не храните вместе с другими изделиями из различных материалов.

**Осторожно:** Не используйте этот продукт, если у вас слабое здоровье. Использование данного продукта осуществляется на ваш собственный риск.

**Внимание!** Неправильное использование данного оборудования может привести к травмам. Перед использованием оборудования ознакомьтесь с инструкцией. Если при использовании данного продукта вы испытываете дискомфорт или плохое самочувствие, немедленно прекратите его использование. Обязательно снимите любые украшения/проколы в зоне использования.

**Осторожно:** Перед использованием нового изделия SVAKOM полностью зарядите прибор и убедитесь, что он тщательно очищен, прежде чем использовать его на своем теле.

## Обслуживание аккумуляторов:

- В данном изделии используются перезарядяемые батареи. При замене батарей дайте новым батареям два-три часа, чтобы зарядиться и разрядиться до максимального потенциала.
- Аккумулятор можно заряжать и разряжать более 100 раз до окончания срока службы. После полной зарядки аккумулятор следует отсоединить от зарядного устройства - перезарядка приводит к сокращению срока службы аккумулятора.
- Полностью заряженный аккумулятор будет постепенно терять заряд, если его оставить в режиме ожидания.
- Если оставить устройство в слишком жарком или холодном месте, срок службы и емкость аккумулятора сократятся. Если он станет слишком горячим или слишком холодным, срок службы аккумулятора сократится, даже если он полностью заряжен.

## Предупреждение о батарее!

Не прокалывайте и не повреждайте аккумулятор. Не используйте устройство, если аккумулятор поврежден. Использование поврежденных батарей может привести к пожару и/или взрыву устройства.

## Меры предосторожности при использовании адаптера/зарядного устройства, поставляемого с изделием.

Адаптер питания/зарядное устройство не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями (включая детей) или лицами, не имеющими опыта и/или знаний, если при этом не присутствует руководитель или если они не были проинструктированы о правильном использовании адаптера питания/зарядного устройства. За детьми следует присматривать, чтобы они не играли с адаптером питания/зарядным устройством или другими компонентами.

## Информация об утилизации:

Не утилизируйте упаковочные материалы или использованное оборудование, если в этом нет необходимости, переработайте материалы. Используйте оборудование, которое было приобретено, в соответствии с пунктом сбора в соответствии с местными правилами и директивами 2012/19/ЕС и 2006/66/ЕС.

Видообразный знак  на мусорном ведре означает, что для оптимальной переработки изделие необходимо отнести в пункт приема электронных отходов для утилизации.

Батарейки не считаются бытовыми отходами. Как потребители, по закону вы обязаны сдавать использованные батарейки. Использованные батарейки можно сдать в общественный пункт сбора или в пункт продажи батареек. Батарейки, содержащие опасные вещества, маркируются символом  и одним из следующих химических символов:

- Pb = батарея содержит более 0,004 процента свинца по массе.
- Cd = батарея содержит более 0,002 процента кадмия по массе.
- Hg = батарея содержит более 0,0005 процента ртути по массе.

Все литиевые батареи и батарейные блоки для системы следует отправлять в пункт сбора только после их полной разрядки. Для предотвращения короткого замыкания в случае неполного разряда полосу батарей перед отправкой их обратно следует изолировать веществом, например, клейкой лентой.

#### Качество

Превосходящие стандарты Европы и Америки

#### Безопасность материалов

Все изделия SVAKOM изготовлены из экологически чистых материалов, включая силикон и ABS-пластик. Эти материалы не вредны для человеческого организма.

#### Международные сертификаты

Продукция SVAKOM имеет сертификат ROHS и соответствует директивам ЕС CE и WEEE. Продукция SVAKOM является "зеленой" и соответствует официальным стандартам безопасности и охраны окружающей среды, выданным европейскими и североамериканскими органами.



Дополнительная информация: Директива ЕС CE и Директива WEEE известны как "Двойная директива по защите окружающей среды" или "Двойная зеленая директива" и используются для ограничения содержания опасных веществ в электронных изделиях, включая свинец, кадмий и ртуть. ROHS означает "Ограничение использования некоторых опасных веществ", а WEEE - "Отходы электрического и электронного оборудования". Продукты, соответствующие стандартам, установленным в этих двух директивах, могут рекламироваться как "зеленые продукты".

Дополнительная информация: Директива ЕС CE и Директива WEEE известны как "Двойная директива по защите окружающей среды" или "Двойная зеленая директива" и используются для ограничения содержания опасных веществ в электронных изделиях, включая свинец, кадмий и ртуть. ROHS означает "Ограничение использования некоторых опасных веществ", а WEEE - "Отходы электрического и электронного оборудования". Продукты, соответствующие стандартам, установленным в этих двух директивах, могут рекламироваться как "зеленые продукты".

Директива ЕС CE: Это общий термин для серии стандартов на продукцию, выпущенных Европейским Союзом, которые позволяют компаниям применять маркировку CE на своей продукции и этикетках. Продукция SVAKOM превосходит стандарты, установленные этими директивами, и имеет право использовать этот знак для идентификации продукции как соответствующей всем требованиям ЕС.

Ela объявил модель продукта как: SCB-02A.

Название продукта: Ela соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/EU. Он разрешен к применению во всех странах-членах ЕС в соответствии со Статьей 10(2) и Статьей 10(10).

Используйте Ela в условиях, где температура находится в диапазоне от 0°C and +40°C.

При замене батарей на батареи неправильного типа существует опасность взрыва. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями.

Данное изделие можно подключать только к порту USB 2.0.

SAR: Устройство соответствует спецификациям радиочастот при использовании на расстоянии 5 мм от тела.

## Соответствует европейским стандартам

#### Уведомление

Компания SVAKOM настоящим заявляет, что вибратор "Ela" является радиоустройством и соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст Декларации соответствия ЕС можно найти на сайте: [www.svakom.com/de/pdf](http://www.svakom.com/de/pdf). Вибратор "Ela" работает в диапазоне частот 2402-2480 МГц и излучает в этом диапазоне максимальную мощность +1.82dBm.



#### Уважаемый клиент,

Спасибо, что выбрали SVAKOM!

Мы стремимся предоставить вам интеллектуальные, современные, роскошные и элегантные товары для жизни!

Зарегистрировавшись на нашем сайте, вы будете получать свежую информацию о наших инновационных продуктах, а также о творческих способах игры с ними.

Приятного использования!

Служба поддержки клиентов SVAKOM



**Гарантия**  
ЗАРЕГИСТРИРОВАВ СВОЙ ПРОДУКТ НА САЙТЕ, ВЫ ПОДТВЕРДИТЕ 2 ГОДА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА / 10 ЛЕТ ГАРАНТИИ КАЧЕСТВА, ПОКРЫВАЮЩЕЙ ВСЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ДЕФЕКТЫ. посетите сайт: [www.svakom.com/warranty-claim](http://www.svakom.com/warranty-claim)  
Там вы можете ввести всю необходимую информацию для предъявления претензий по гарантии.



[WWW.SVAKOM.COM](http://WWW.SVAKOM.COM)



Центр помощи



Запрос на гарантию

Поддержка: [customer-service@svakom.com](mailto:customer-service@svakom.com)



@svakom\_ru



@svakom\_ru



SVAKOM Official



@svakom\_russia

© 2023 SVAKOM. Все права защищены.

Le informazioni contenute in questo manuale sono date solo ed esclusivamente per ragioni informative. Questo manuale contiene informazioni accurate e affidabili. In alcun caso, comunque, SVAKOM non fonde, da garante, espressamente o implicitamente, circa l'accuratezza o completezza di date informazioni e declina ogni responsabilità da conseguenze del proprio utilizzo. SVAKOM si riserva il diritto di modificare le informazioni incluse in questo documento in ogni momento e senza alcun avvertimento, incluso, ma non limitatamente, alle specifiche e alle descrizioni del prodotto.

SVAKOM non è responsabile per alcun danneggiamento, perdita, costi o spese, dirette o indirette, conseguenti o speciali, nascenti o connesse all'utilizzo di questo materiale o prodotti descritti in questa sede. I prodotti SVAKOM non sono destinati, autorizzati o garantiti per un utilizzo in situazioni in cui avarie o malfunzionamenti potrebbero risultare dannosi in usi personali, morte, o proprietà grave o danni ambientali. SVAKOM non fonde da rappresentante o garante circa l'inclusione e/o uso dei suoi materiali in questa apparecchiatura o applicazioni, e queste inclusioni e/o usi sono a rischio e pericolo del consumatore.

Questo documento aggiorna e sostituisce tutte le informazioni precedenti.

Questo prodotto è rivolto ad un utilizzo da parte di un pubblico adulto.

**Articoli inclusi:** • Cavo di Ricarica • Manuale • Pochette in tessuto • Eila



**Notes:** Prima di utilizzare un nuovo dispositivo SVAKOM, caricare completamente il dispositivo. Pulire il dispositivo con sapone delicato e non profumato prima di usarlo sul corpo.

**IT**

### 1. Ricarica



Porta di Ricarica Pinhole

### 2. ON/OFF



#### operazione attraverso il vibratore

Premere il pulsante "S" per 3 secondi – On  
(attendere che sia connesso con l'applicazione)  
Premere di nuovo il pulsante "S" – inizio vibrazione  
(la vibrazione preimpostata è modalità M1)  
Premere il pulsante "S" per 3 secondi – Off



#### operazione attraverso il controller esterno

Premere il pulsante "S" per 3 secondi – On  
(attendere che sia connesso con l'applicazione)  
Premere di nuovo il pulsante "S" – inizio vibrazione  
(la vibrazione preimpostata è modalità M1)  
Premere il pulsante "S" per 3 secondi – Off

### 3. Modalità delle Vibrazioni



#### operazione attraverso il vibratore

commutatore modalità vibrazione  
click – singolo sul pulsante "S"  
click – singolo sul pulsante "S" per uscire



#### operazione attraverso il controller esterno

commutatore modalità vibrazione  
click – singolo sul pulsante "S"  
click – singolo sul pulsante "S" per uscire



| Modalità | M1 | M2 | M3 | M4  | M5  | M6 |
|----------|----|----|----|-----|-----|----|
| Grafico  |    |    |    |     |     |    |
| Modalità | M7 | M8 | M9 | M10 | M11 |    |
| Grafico  |    |    |    |     |     |    |

Nota: La modalità di vibrazione predefinita è M1

### 4. Visualizzazione dello stato

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Batteria scarica     | lampeggio della luce |
| Stato attivazione    | luce continua        |
| Stimolatore spento   | lampeggio della luce |
| In fase di carica    | lampeggio della luce |
| Completamente carico | luce permanente      |

### 5. Controllo App



SVAKOM

SVAKOM UNITED STATES INC.



App Store



Google Play

Con Bluetooth abilitato sul tuo telefono/tablet, accendi il dispositivo. Apri l'app SVAKOM, il dispositivo dovrebbe connettersi automaticamente. Se hai problemi di connessione con il dispositivo, segui la nostra guida alla connessione su [www.svakom.com/pages/svakom-app-guide](http://www.svakom.com/pages/svakom-app-guide). Per il controllo a lunga distanza e locale scarica l'app "SVAKOM", disponibile su Apple Store e Google Play Store.

**Cautele FCC:**

Questo dispositivo è conforme alle regole dell'art 15 del FCC. Le operazioni sono soggette alle seguenti due condizioni: [1] questo dispositivo non può causare interferenze pericolose e [2] questo dispositivo accetta ogni interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare operazioni indesiderate. Qualsiasi cambio o modifica non espressamente approvata dalla parte responsabile per le conformità potrebbe invalidare l'autorità di utilizzare apparecchiatura.

**Note:** Questa apparecchiatura è stata testata e verificata che è conforme ai limiti imposti per un dispositivo digitale di Classe B, in conformità con l'art 15 del regolamento FCC. Questi limiti sono assoggettati per provvedere ragionevoli protezioni contro le interferenze pericolose nell'installazione residuale. Quest'apparecchiatura genera uso e può irradiare frequenze radio e nel caso in cui non venisse installato e usato in conformità al regolamento, potrebbe causare interferenze pericolose alle comunicazioni radio. Nonostante ciò, non vi è alcuna garanzia che interferenze non avverranno in particolari installazioni. Nel caso in cui dovessero causare interferenze pericolose per la ricezione radio o televisiva, che potrebbero essere determinate dall'accensione o spegnimento dell'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a correggere l'interferenza utilizzando una o più misure seguenti:

- Riorientare o ricollocare l'antenna ricevitrice.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura ad un'uscita di un circuito differente da quello in cui è connesso il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un esperto radio/TV per assistenza.

Il dispositivo è stato valutato per incontrare le richieste esposte nel RF generale. Il dispositivo può essere utilizzato in condizioni di esposizioni portatili senza restrizioni.

**FCCID:2A74F-SCB-02A**

**Attenzione!****1. Si prega di rispettare quanto segue prima di utilizzare il prodotto:**

- Igienizzare accuratamente prima dell'uso: lavare il dispositivo con un sapone delicato e inodore e poi risciacquare con acqua tiepida e pulita a una temperatura inferiore a 45°C/113°F; infine, asciugalo con un panno morbido.

**2. Durante l'utilizzo:**

- Non utilizzare olio massaggiante o crema mani come lubrificatore.
- Non utilizzare lubrificante a base di silicone, perché potrebbe danneggiare il prodotto.

**Preromoria:** non utilizzare alcun agente contenente alcool, benzene o acetone per la sanificazione. Evitare le esposizioni al sole o lunga esposizione ad alte temperature. Il prodotto dovrebbe essere conservato in un posto pulito e secco, senza contatto con altri oggetti fatti di plastica.

**Informazioni per clienti**

Grazie per aver scelto di acquistare un prodotto SVAKOM. Ci auguriamo che sia pronto a godersi l'intensa sensazione e ore di piacere che questo prodotto le possa portare - da solo o con il suo o suoi partner.

Per mantenere l'integrità di questo prodotto, consigliamo di leggere tutte le informazioni riguardanti il giusto mantenimento del prodotto e le informazioni di sicurezza. Si prega di mantenere questo manuale in un posto sicuro per referenze future. Si prega di non gettare la scatola del prodotto, dal momento che questa possa contenere informazioni utili circa le batterie, ricarica ecc.

**Informazioni di sicurezza**

- Mantenere lontano da bambini e minorenni. Alcune parti potrebbero provocare soffocamento.
- Non utilizzare su parti di cute danneggiata o parti irritate.
- Evitare di condividere il dispositivo con altre persone, dal momento che potrebbe indurre malattie o infezioni.
- Tenere in considerazione attentamente i materiali mostrati sulla scatola del prodotto per evitare reazioni allergiche.
- Non esporre il prodotto ad alte temperature (es. Freddo/caldo).
- Fare attenzione alle note per evitare ferite. Evitare ciò è a proprio rischio e pericolo.
- Ferite, incidenti o altri danneggiamenti causati da uno scorretto utilizzo o mancata osservanza delle istruzioni non sono responsabilità di SVAKOM.

**Istruzioni per la cura**

- Lasciare raffreddare il prodotto dopo ogni uso prima di riporlo.
- Pulire il prodotto con acqua tiepida e sapone dopo ogni uso. Per prevenire danni al proprio dispositivo si prega di non far entrare acqua nel compartimento della batteria.
- Mantenere il prodotto in un luogo pulito e asciutto. L'umidità può danneggiare la batteria e il motore. Evitare l'esposizione ai raggi solari.
- Per prevenire reazioni chimiche, riporre il prodotto da solo. Non tenere a contatto con altri prodotti fatti con diversi materiali.

**Note:** Non utilizzare questo prodotto se non si è in buona salute. Si utilizza questo prodotto a proprio rischio e pericolo.

**Attenzioni!** Un uso improprio del dispositivo può indurre a lesioni. Si prega di leggere le informative prima dell'utilizzo. Nel caso di malessere nell'utilizzare il prodotto, si prega di cessarne immediatamente l'utilizzo. Rimuovere gioielli o piercing nell'area da trattare.

**Note:** Prima di utilizzare un nuovo prodotto SVAKOM, si prega di caricare a pieno il dispositivo e assicurarsi che sia stato sanificato correttamente prima di utilizzarlo sul proprio corpo.

**Mantenimento della batteria:**

- Questo prodotto usa batterie ricaricabili. Nel cambiarle, si prega di farlo ricaricare due o tre ore per scaricare e caricare, per utilizzarlo al suo massimo potenziale.
- Una batteria può essere caricata o scaricata per oltre 100 volte prima di raggiungere la piena maturità. Dopo la carica completa, staccare la batteria dal caricatore - un sovraccarico può causare una riduzione del tempo di vita della batteria.
- Una volta lasciata inattiva, una batteria a piena carica può gradualmente perdere la sua carica.
- Se il dispositivo è lasciato in un posto troppo caldo o troppo freddo ci sarà una riduzione della vita della batteria e della sua capacità. Quando troppo caldo o troppo freddo, la vita della batteria si ridurrà anche a piena carica.

**Avvertimento per la batteria**

Non danneggiare la batteria in alcun modo. Se questa è danneggiata, non utilizzare il dispositivo. L'utilizzo di una batteria danneggiata può causare fuoco e/o causare esplosioni.

**Note per adattatori/caricatori inclusi con il prodotto:**

L'adattatore/caricatore non è destinato ad essere utilizzato da persone (inclusi bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o coloro che non hanno esperienze e/o conoscenze, tranne per il caso in cui queste siano supervisionate da un responsabile o sono state istruite sul corretto utilizzo. Supervisionare i bambini in modo che non giochino con l'adattatore/caricatore o parti individuali di questo.

**Informazioni dispersive:**

Si prega di non gettare materiali del pacco o vecchi dispositivi nei luoghi non consentiti. Se possibile riciclare le parti. Vecchi dispositivi devono essere portati presso zone indicate dalla legislazione e dalle direttive locali 2012/19/EC e 2006/66/EC.

Il simbolo del cestino barrato () mostra che questo prodotto deve essere portato in un punto di raccolta e-waste così da poter essere riciclato correttamente.

Le batterie non appartengono al secco di casa. Come consumatore si è sotto l'obbligazione legale di riciclare le batterie usate. Le batterie contenenti sostanze dannose sono marcate con il simbolo  e uno dei seguenti simboli chimici:

- Pb = Batteria contenente più di 0.004 per cento di piombo per massa.
- Cd = Batteria contenente più di 0.002 per cento di cadmio per massa.
- Hg = Batteria contenente più di 0.005 per cento di mercurio per massa.

Batterie a litio e pacchi di batterie per tutti i sistemi possono essere riportati solo nei centri raccolta se scariche. Per prevenire un corto circuito dato da carica ancora presente, i poli di queste devono essere isolate utilizzando nastri adesivi prima di buttarle.

**Qualità**

Superamento standard europei e americani

## Sicurezza del materiale

Tutti i prodotti SVAKOM sono fatti utilizzando materiali eco-friendly, inclusi il silicone e plastica ABS che sono sicuri per il corpo umano.

## Certificazioni internazionali

I prodotti SVAKOM hanno superato le certificazioni EU ROHS e hanno incontrato le direttive EU CE e WEEE. I prodotti SVAKOM sono "green" incontrando le certificazioni ufficiali e gli standard per la protezione ambientale stipulate dalle agenzie in Europa e in America.



Informazioni aggiuntive: Le direttive EU CE e WEEE sono riferite come "gemellaggio delle direttive per la protezione ambientale" o "direttive doppio green" e sono utilizzate per limitare sostanze pericolose in prodotti elettronici come piombo, cadmio e mercurio. Gli standard RHOS, ovvero "Restrizione dell'uso di certi materiali pericolosi", WEEE, ovvero "rifiuti elettrici e attrezzature elettriche". I prodotti che seguono tali direttive possono essere valutati come "prodotti green"

Direttive EU CE: nome collettivo di una serie di prodotti standard emessi dall'unione europea; aziende conformi possono applicare per il marchio di certificazione ed etichetta CE sui propri prodotti. I prodotti SVAKOM sorpassano gli standard di suddette direttive e sono autorizzati all'utilizzo degli identificatori aventi requisiti UE.

Ella dichiara che questo modello No: SCB-02A.

Nome del prodotto: Ella è conforme con i requisiti essenziali e altre disposizioni rilevanti delle direttive 2014/53/EU. In accordo con l'Art. 10(2) e l'Art. 10(10), questo prodotto può essere utilizzato in tutti i Paesi membri dell'UE.

Utilizza Ella in un ambiente con una temperatura tra i 0°C e +40°C.

Rischio di esplosione se la batteria è sostituita con una tipologia non conforme. Si prega di utilizzare batterie in accordo con le istruzioni.

Il prodotto deve solo essere connesso all'interfaccia USB con versione USB2.0.

SAR: Il dispositivo è conforme alle specifiche RF quando il dispositivo è utilizzato a 5mm dal proprio corpo.

## Incontro degli standard europei

### AVVISO

In questa sede, SVAKOM dichiara che l'attrezzatura radio di tipo vibrator "Ella" è conforme con le direttive 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione della conformità secondo gli standard EU è disponibile al seguente sito internet:

[www.svakom.com/de/pdf](http://www.svakom.com/de/pdf)

La banda/e di frequenze in cui opera l'attrezzatura radio vibrator "Ella" sono a 2402-2480MHz e la potenza massima trasmessa emessa in banda/e di frequenza è di +1.82dBm.



## Gentile cliente,

Grazie per aver scelto SVAKOM!

Ci impegniamo a fornire prodotti di lifestyle intelligenti, moderni, lussuosi ed eleganti!

Una volta registrato/a nel nostro website, otterrà gli ultimi aggiornamenti sui nostri prodotti innovativi con modi creativi di divertimento.

Si goda un grande piacere!

## Servizio clienti di SVAKOM



**Garanzia**  
DOPO AVER REGISTRATO IL PRODOTTO ONLINE, VERRÀ CONVALIDATA LA 2 ANNO DELLA GARANZIA / 10 ANNI DI GARANZIA DI QUALITÀ CHE COPRE TUTTI I DIFETTI DI FABBRICAZIONE. visitare il sito:  
[www.svakom.com/warranty-claim](http://www.svakom.com/warranty-claim) Inserire tutte le informazioni necessarie nel link per richiedere la garanzia.



[WWW.SVAKOM.COM](http://WWW.SVAKOM.COM)



[CENTRO ASSISTENZA](#)



[RICHIESTA DI GARANZIA](#)

Supporto: [customer-service@svakom.com](mailto:customer-service@svakom.com)



@svakomusa @svakomtheofficial SVAKOM Official @svakom\_usa

© 2023 SVAKOM. Tutti i diritti riservati.

## KR 부인 성명

이 설명서에 포함된 정보는 정보 제공의 목적으로만 제공됩니다. 이 설명서에는 정확하고 신뢰할 수 있는 정보가 포함되어 있습니다. 그러나 SVAKOM은 그러한 정보의 정확성 또는 완전성과 관련하여 명시적이든 묵시적이든 어떠한 진술이나 보증도 하지 않으며 그러한 사용의 결과에 대한 모든 책임을 부인합니다. SVAKOM은 사망 및 제품 설명을 포함하지 이에 국한되지 않는 이 문서에 포함된 정보를 사전 통지 없이 언제든지 변경할 수 있는 권리를 보유합니다.

SVAKOM은 이 자료 또는 여기에 설명된 제품의 사용으로 인해 또는 이와 관련하여 발생하는 직간접적, 결과적 또는 특수한 손해, 손실, 비용 또는 경비에 대해 책임을 지지 않습니다. SVAKOM의 제품은 고장이나 오작동으로 인해 부상, 사망 또는 심각한 재산 또는 환경적 피해가 발생할 수 있는 상황에서 사용하도록 의도, 승인 또는 보증되지 않습니다. SVAKOM은 그러한 장비 또는 응용 프로그램에 제품을 포함 및 / 또는 사용하는 것에 대해 어떠한 진술이나 보증도 하지 않으며, 따라서 그러한 포함 및 / 또는 사용은 고액의 책임입니다.

이 문서는 이전의 모든 정보를 대체하고 대체합니다.

이 제품은 성인용입니다.

포함된 내용 : ● 충전 케이블 ● 매뉴얼 ● 보관용 파우치 ● Ella



**참고 :** 새로운 SVAKOM 제품을 사용하기 전 제품을 완전히 충전한 뒤 토이 전용 클리너로 세척하고 뒤에 사용하십시오.

**KR**

### 1. 충전 중



핀홀식 충전 포트

### 2. 켜기 / 끄기



**진동기 작동**

"S" 버튼을 3 초간 누르세요 → 켜기  
(어플에 연결되길 기다립니다)  
"S" 버튼을 다시 한번 누르세요 → 진동 시작  
(기본 진동은 M1 으로 시작합니다)  
"S" 버튼을 3 초간 누르세요 → 끄기



**외부 컨트롤러 작동**

"S" 버튼을 3 초간 누르세요 → 켜기  
(어플에 연결되길 기다립니다)  
"S" 버튼을 다시 한번 누르세요 → 진동 시작  
(기본 진동은 M1 으로 시작합니다)  
"S" 버튼을 3 초간 누르세요 → 끄기

### 3. 진동 모드



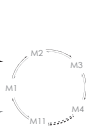
**진동기 작동**

"S" 버튼을 한번 클릭하면  
진동모드가 전환됩니다



**외부 컨트롤러 작동**

"S" 버튼을 한번 클릭하면  
진동모드가 전환됩니다



| 모드 | M1 | M2 | M3 | M4  | M5  | M6 |
|----|----|----|----|-----|-----|----|
| 도시 |    |    |    |     |     |    |
| 모드 | M7 | M8 | M9 | M10 | M11 |    |
| 도시 |    |    |    |     |     |    |

참고 : 기본 진동 모드는 M1 입니다.

### 4. 상태 표시

|           |          |
|-----------|----------|
| 전량 부족     | 빛이 깜박입니다 |
| 활성화 상태    | 계속 켜진 빛  |
| 스티ม레이터 꺼짐 | 빛이 깜박입니다 |
| 충전 중      | 빛이 깜박입니다 |
| 완전히 충전됨   | 계속 켜진 빛  |

### 5. 앱 컨트롤



SVAKOM

SVAKOM UNITED STATES INC.



App Store



Google Play

전화 / 태블릿에서 Bluetooth 를 활성화 한 상태에서 장치를 켜십시오 . SVAKOM 앱을 열면 장치가 자동으로 연결됩니다 . 장치 연결에 문제가있는 경우 연결 가이드 [www.svakom.com/pages/svakom-app-guide](http://www.svakom.com/pages/svakom-app-guide) . 를 따르십시오 . 원격 및 로컬 제어를 위해 "SVAKOM" 앱을 다운로드하십시오 . Apple Store 및 Google Play Store 에서 제공됩니다 .

## FCC 주의사항 :

본 장치는 FCC 규정의 제 15 부문의 요구에 부합합니다. 작동할 때 다음 두 조건에 부합되어야 함 : (1) 본 장치는 유해 간섭을 일으키지는 않습니다.  
(2) 본 장치는 수신된 모든 간섭을 수용해야 하며, 이때는 예기치 않은 작동을 유발할 수 있는 간섭이 포함됩니다. 합규적 책임측의 명확한 승인을 거치지 않은 임의 변경 또는 수정은 사용자 장치 작동의 수권 무효화될 수 있습니다.

주의: 본 장치는 테스트를 거쳐, FCC 법규 제 15 부분에서 규정한 B류 디지털 장치에 대한 제한 조건에 부합합니다. 이런 제한 조건은 합리한 보호를 제공하여, 가장 환경에서 유해 간섭의 산생을 방지합니다. 본 장치는 주파수 에너지를 생성, 사용 및 방사하므로, 설명서에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우, 무선 통신에 유해 간섭을 일으킬 수 있습니다. 단, 특정 설치에서 간섭이 발생하지 않을지는 보장할 수 없습니다. 본 장치가 라디오 또는 텔레비전 수신에 유해 간섭을 일으킬 경우, 장치를 끄다가 다시 거시 확인하실 수 있으며, 사용자는 다음 하나 또는 다개 조치를 통해 간섭을 수정 해야 함 :

- 수신 안테나의 방향을 조정하거나 재배치합니다 .

- 장치와 수신기 사이의 거리를 증가합니다.

- 장치에 연결된 소켓은 접지구에 연결된 소켓과 같은 라인에 있지 않습니다 .

- 대리상이나 숙련된 라디오 / 텔레비전 기술자에게 도움을 요청하십시오 .

본 장치는 평가를 거쳐, 일반적인 주파수 노출 요구사항에 부합합니다. 본 장치는 휴대용 노출 조건에서 제한없이 사용할 수 있습니다.

FCCID:2A74F-SCB-02A

## 경고 !

## 1. 본 제품을 사용하기 전에 다음 규정을 준수하십시오 :

• 사용전에 본 제품을 깨끗이 세척할 것 : 부드러운 솜과 냄새가 없는 비누로 장치를 씻은 다음, 깨끗한 손으로 세척하고 ; 마지막으로 수건이나 부드러운 천으로 닦아냅니다.

## 2. 사용기관 :

- 마시지 오일이나 핸드 크림을 윤활제로 사용하지 마십시오.
- 실리콘계 윤활제를 사용하지 말것, 아니면 제품에 손상을 유발합니다 .

**알림 :** 임의의 알고금, 취발유, 야생동물 함유된 세제를 사용하여 제품을 닦지 마십시오. 직사광선 및 고온에서 오랜시간 노출을 피 면하십시오. 본 제품은 깨끗하고 건조한 곳에 보관해야 하며, 주요하게 플라스틱으로 만들어진 제품과 접촉하지 마십시오 .

## 각정 정보

SVAKOM 제품을 구매하셔서 감사합니다. 혼자 사용하든 동반자와 함께 사용하든, 본 제품은 여러분들에게 오랜시간의 쾌적을 가져다 드립니다.

본 제품의 최적 성능을 유지하기 위해, 본 제품의 올바른 유지관리에 대한 모든 정보와 안전 정보를 읽어주시기 바랍니다. 향후 참고할 수 있도록 본 설명서를 안전한 곳에 보관하십시오. 제품 포장에는 배터리, 충전 등에 관한 유용한 정보가 포함되어 있으므로 버리지 마십시오 .

## 안전정보

- 어린이 및 미성년자의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 부분 부품은 질식을 유발할 수 있습니다 .
- 손상된 피부 또는 자극적인 부위에는 본 제품을 사용하지 마십시오 .
- 장치를 다른 사람과 공유하지 말것, 아니면 질병과 감염을 유발할 수 있습니다 .
- 자극적인 접촉으로 인한 알레르기 발생을 피하기 위해, 제품 포장에 표시된 재료를 자세히 고려하십시오 .
- 제품을 극한의 온도 ( 추위 또는 / 또는 )에 노출시키지 마십시오 .
- 부상을 방지하기 위해, 주의사항 및 안전 주의사항에 특별히 주의하십시오. 아니면 위험에 대해 자체로 부담해야 합니다 .
- SVAKOM을 사용하기 위해 모든 안전 설명을 준수하지 않아 유발한 상처, 사고 또는 손상에 대해 책임을 지지 않습니다 .

## 정비에 관한 설명

- 매번 사용 후, 제품을 냉각한 후 보관하십시오.
- 매번 사용 후, 따뜻한 물과 비누로 제품을 정결하십시오. 장치 손상을 방지하기 위해, 배터리 컴파트먼트에 물이 들어갔음을 확인하십시오. 바깥바닥 .
- 본 제품을 깨끗하고 시원하며 건조한 곳에 보관하십시오. 습기는 배터리와 모터에 손상을 줄 수 있습니다. 직사광선을 피하십시오 .
- 화학 반응을 방지하기 위해, 본 제품을 별도로 보관하십시오. 다양한 자재로 만들어진 다른 제품과 함께 보관하지 마세요 .

주의: 만약 건강상상이 불호할 경우, 본 제품을 사용하지 마십시오. 본 제품의 사용으로 인한 위험은 사용자 자체로 감수해야 합니다.

**조심 !** 본 장치를 잘못 사용하면 부상을 유발할 수 있습니다. 장치를 사용하기 전에 설명서를 읽으십시오. 본 제품을 사용하는 동안 꼭 어떤 불편함이 나타나거나 불편함을 느껴면, 즉시 사용을 중지하십시오. 사용후위 모든 보석 / 피어싱 액세서리를 제거하십시오 .

주의: 새로운 SVAKOM 제품을 사용하기 전에 장치를 완전히 충전하고, 장치를 몸에 사용하기 전에 장치를 완전히 세척하였는지 확인하십시오 .

## 배터리 보수 :

- 본 제품은 충전가능 배터리를 사용합니다. 배터리를 교체할 때, 잠재력을 극대화 하기위해, 새 배터리를 충전 및 방전할 때 까 지 2-3 시간 정도 두어야 합니다 .
- 배터리는 수명이 다하기전에 100 번 이상 충전 및 방전할 수 있습니다. 배터리가 완전히 충전된 후, 충전기에서 분리해야 하며 -과충전된 배터리 수명을 단축을 유발합니다 .
- 사용하지 않을 때 완전히 충전된 배터리는 점차적으로 전량을 잃게 됩니다 .
- 과열 또는 과냉각을 방지하기 위해, 배터리 수명과 배터리 용량이 감소됩니다 . 과열 또는 과냉의 경우, 완전히 충전되어도 배터리 수명이 단축됩니다 .

## 배터리 경고 !

배터리를 피르거나 손상을 주지 마십시오. 배터리가 손상되었을 경우, 장치를 사용하지 마십시오. 손상된 배터리를 사용하면 화재를 유발하거나 / 장치 폭발을 유발할 수 있습니다 .

## 제품에 부대환 어댑터 / 충전기 주의사항 :

전원 어댑터 / 충전기는 부근에서 감독자의 지도가 있거나 전원 어댑터 / 충전기의 정확한 사용방법을 고지한 이외에, 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 제한된 사람 ( 어린이 포함 ) 또는 경험 및 / 또는 지식이 부족한 사람들에게는 적합하지 않습니다. 어린이 가 전원 어댑터 / 충전기 또는 기타 부품을 가지고 놀지 않도록 감독해야 합니다 .

## 치본정보 :

필요하지 않을 경우, 포장재로나 오래된 장치는 버리지 마십시오. 가능하하면 물품을 재활용하십시오. 오래된 장치는 현지 규정 및 지령 2012/19/EC 및 2006/66/EC 에 따라 적절한 수집 장소로 보내야 합니다 .

쓰레기통에 있는 'X' 표시 (  ) 는 적적의 재활용을 위해, 제품을 전자 폐기물 수거 장소로 보내야 함을 나타냅니다 .

배터리는 생활쓰레기에 속하지 않습니다. 소비자로서 고객님은 폐기 배터리를 반환할 법적 의무가 있습니다. 고객님은 폐기 배터리를 전용 수거장소 또는 배터리 판매 장소에 보낼 수 있습니다. 고객님은 사용 후 관련 유해의 배터리를 무료로 우리에게 반환할 수도 있습니다. 제품 물질에 포함된 배터리에는  기호와 다음 화학 기호 중 하나가 표시 됨 :

- Pb = 배터리에 0.004%( 질량 백분율 ) 의 납이 포함되어 있습니다 .
- Cd = 배터리에 0.002%( 질량 백분율 ) 이상의 카드뮴이 포함되어 있습니다 .
- Hg = 배터리에 0.0005%( 질량 백분율 ) 이상의 수은 이 포함되어 있습니다 .

모든 시스템의 리튬 배터리와 배터리 팩은 완전히 방전된 후 수거 장소로 보낼 수 있습니다. 불완전 방전 상황에서 합선을 방지하기 위해, 배터리를 반환하기 전에 배터리의 두 극을 테이퍼 및 기타 재료로 절연해야 합니다 .

## 물질

유럽 및 미국 기준 초과

## 자재안전

모든 SVAKOM 제품은 실리콘 및 ABS 플라스틱을 포함한 친환경적인 재료로 만들어졌습니다. 이런 자재는 인체에 무해합니다 .

## 국제인증

SVAKOM 제품은 유럽 ROHS 인증에 통과되었으며, 유럽 CE 지령 및 WEEE 지령에 부합합니다 . SVAKOM 제품은 " 그린 " 제품이며, 유럽 및 북미 기관에서 발행한 공식 안전 및 환경기준에 부합합니다 .



기타 정보: 유럽 CE 지령 및 WEEE 지령은 "환경보호 씽 지령" 또는 "씽 그린 지령" 이라고 하며 납, 카드뮴 및 수은을 포함한 전자 제품의 유해 물질을 제한하는데 사용됩니다. ROHS 는 "위해물질제한지령"을 의미하고; WEEE 는 "폐기된 전자전기 장치"를 의미합니다. 이 두 지령에 규정된 기준에 부합되면 제품은 "그린 제품"으로 홍보할 수 있습니다.

유럽연맹 CE 지령: 유럽 연맹에서 발표한 일련의 제품 기준의 총칭이며, 이 기준에 부합된 기업은 제품 및 라벨에 CE 인증 마크를 신청할 수 있습니다. SVAKOM 의 제품은 이런 지령에 의해 설정된 기준을 초과하며, 제품이 유럽 연맹의 모든 요구 사항을 충족함을 식별하기 위해, 해당 마크를 사용이 수권되어 있습니다.

Elia 에서 설명한 제품 모델은 다음과 같음: SCB-02A,

제품명칭: Elia 는 지령 2014/53/EU 의 기본 요구 사항 및 기타 관련 규정에 부합됩니다. 10(2) 조 및 10(10) 조에 따라, 제품은 모든 유럽연맹 구성원 국가에서 사용할 수 있습니다.

온도가 0°C ~ +40°C인 환경에서 Elia 를 사용하세요.

잘못된 유형의 배터리로 교체할 경우 폭발의 위험이 있습니다. 설명에 따라 폐기 배터리를 처분하시기 바랍니다.

본 제품은 USB2.0 버전의 USB 인터페이스에만 연결할 수 있습니다.

SAR: 장치가 신체에서 5 밀리미터 떨어진 곳에서 사용할 경우, 장치는 주파수 기술규격에 부합됩니다.

#### 유럽 기준에 부합

#### 통보

SVAKOM 은 음경링 "Elia" 는 2014/53/EU 지령에 부합되는 무선장치임을 성명합니다. 유럽 적합성 성명의 전문은 다음 웹사이트에서 볼 수 있음:

[www.svakom.com/de/pdf](http://www.svakom.com/de/pdf)

바이브레이터 "Elia" 의 작동 주파수는 2402-2480MHz 이며, 해당 주파수내에서의 최대 방출능은 +1.82dBm 입니다.



#### 존경하는 고객님:

SVAKOM 을 선택해 주셔서 감사합니다!

우리는 고객분들에게 스마트 척이고, 스타일리시하며, 고급스럽고, 우아한 라이프스타일 제품을 제공하기 위해 최선을 다하고 있습니다!

우리의 웹사이트에 등록하시면, 혁신적인 제품과 창의적인 플레이에 대한 최신 정보를 얻을 수 있습니다.

즐겁게 사용하시기 바랍니다!

SVAKOM 고객 서비스 부서



WWW.SVAKOM.COM



지원 센터



보수 신청



**보수 신청**  
온라인 제품 등록 시 모든 제조 결함에 적용되는 2 년 보증수리 /10 년 품질 보증을 확인할 수 있습니다.  
제품에 문제가 있으면 아래에 방문해 주십시오:  
[www.svakom.com/warranty-claim](http://www.svakom.com/warranty-claim)  
필요한 정보를 링크에 입력하세요. 무상 수리 신청시 필요합니다.

지원 : [customer-service@svakom.com](mailto:customer-service@svakom.com)



@svakomusa



@svakom\_kr



SVAKOM Official



@svakom\_usa

© 2023 SVAKOM. 모든 권리 보유.

## CN 免责声明

本手册提供的信息仅供参考，并且这些信息具有一定的准确性和可靠性。然而，SVAKOM 对这些信息的准确性或完整性不做任何明示或暗示的陈述或保证，并对使用这些信息的后果不承担任何责任。SVAKOM 保留在任何时候对本手册内容进行修改的权利，包括但不限于产品规范和说明，恕不另行通知。对因使用本资料或本文所述产品而引起的或与之相关的任何损害、损失、成本或费用，无论是直接的还是间接的，并且无论是随之发生的还是特殊的，SVAKOM 都不承担任何责任。

SVAKOM 产品的既定用途并不包含失效或故障可能导致人身伤害、死亡、严重财产或环境损害的情况，SVAKOM 对此不作任何授权或保证。SVAKOM 对其产品在此类设备或应用中的包含和 / 或使用不做任何陈述或保证，所以这种包含和 / 或使用的风险由客户自行承担。

本文件取代了之前的所有版本。

本产品旨在供成年人使用。

**包括的物品：** ● 充电线 ● 使用手册 ● 收纳袋 ● Eila



**注意：** 在使用您的 SVAKOM 产品之前，请您先给本产品充满电并用温和无味的肥皂清洁产品。

CN

### 1. 充电



针眼充电口

### 2. 开机 / 关机



#### 跳蛋操作

按“S”3秒→开机（待APP连接）  
单击“S”键，开始振动（开机默认模式为M1）  
按“S”3秒→关机



#### 外部控制器操作

按“S”3秒→开机（待APP连接）  
单击“S”键，开始振动（开机默认模式为M1）  
按“S”3秒→关机

### 3. 震动模式



#### 跳蛋操作

单击“S”键，切换震动模式  
单击“S”键，退出该模式



#### 外部控制器操作

单击“S”键，切换震动模式  
单击“S”键，退出该模式



| 模式 | M1 | M2 | M3 | M4  | M5  | M6 |
|----|----|----|----|-----|-----|----|
| 图示 |    |    |    |     |     |    |
| 模式 | M7 | M8 | M9 | M10 | M11 |    |
| 图示 |    |    |    |     |     |    |

注意：默认震动模式为 M1

### 4. 显示状态

|       |      |
|-------|------|
| 低电量   | 灯光闪烁 |
| 激活状态  | 持续亮灯 |
| 刺激器关闭 | 灯光闪烁 |
| 充电中   | 灯光闪烁 |
| 充满电   | 持续亮灯 |

### 5. APP 控制



SVAKOM

SVAKOM UNITED STATES INC.



App Store



Google Play

在您的手机 / 平板电脑上启用蓝牙，打开设备。打开 SVAKOM 应用程序，设备应该自动连接。如果您连接设备遇到问题，请按照我们的连接指南 [www.svakom.com/pages/svakom-app-guide](http://www.svakom.com/pages/svakom-app-guide) 操作。为了进行长距离和本地控制，请下载“SVAKOM”应用程序，可在 Apple Store 和 Google Play Store 上下载。

## FCC 警告:

本设备符合 FCC 规则的第 15 部分。操作须符合以下两个条件:

(1) 本设备不得造成有害干扰, (2) 本设备必须接受任何接收到的干扰, 包括可能导致意外操作的干扰。未经合规责任方明确批准的任何更改或修改可能会使用户操作设备的授权无效。

注意: 本设备已经通过相关测试, 符合 FCC 规则第 15 部分对 B 类数字设备的限制。这些限制旨在为住宅安装中的有害干扰提供合理的保护。该设备在生产过程中, 使用过程中可能辐射无线电频率能量, 如果没有正确安装, 并且没有遵循上述指令使用, 可能会对无线电通信产生干扰。但是, 没有方式能够保证该设备在特定安装中不会发生干扰效应。如果此设备对无线电或电磁接收造成有害干扰, 上述情况可以通过关闭和打开设备来确定, 那么鼓励用户尝试通过以下一种或多种措施来消除干扰:

- 重新调整或摆放接收天线。
- 增加设备和接收器之间的距离。
- 将设备连接到与不与接收器连接的电路上的插座上。
- 向经销商或有经验的无线电 / 电视技术人员寻求帮助。

该设备经评估符合一般射频频暴露要求。  
该设备可以不受限制地在便携式暴露条件下使用。

FCC ID: 2A74F-SCB-02A

## 警告!

## 1. 使用本产品前请遵守以下事项:

- 使用前彻底清洁产品: 用温和的无皂肥皂清洗设备, 然后用低于 45°C/113°F 的温水冲洗; 最后, 用毛巾或软布轻轻擦拭。

## 2. 使用过程中:

- 请勿用按摩油或护肤霜作为润滑剂配合产品使用。
- 请勿使用硅基润滑剂, 因为这可能会损坏产品。

**提醒:** 请勿使用任何含有酒精、汽油或丙酮的清洁剂清洁产品。避免设备直面阳光直射或长时间暴露在高温下。产品应存放在清洁干燥的地方, 不要接触其他塑料制品。

## 用户须知

感谢您选择购买 SVAKOM 产品。我们希望您准备好享受这款产品一定会给您带来的长达数小时的强烈乐趣体验——单人人体均可。

为了延长本产品的使用寿命, 我们建议您阅读正确维护产品的相关说明以及安全使用指南。请将本手册保存在安全的地方以备将来参考使用。请勿丢弃产品包装, 因为其中可能包含有关电池、充电器相关内容的有用信息。

## 安全须知

- 放在儿童和未成人接触不到的地方。某些产品部件可能会导致窒息。
- 请勿在皮肤受损或会造成过敏刺激的情况下使用产品。
- 避免与他人共享设备, 防止疾病和感染传播情况发生。
- 仔细阅读产品包装上的材料组成, 避免直接接触过敏者。
- 请勿将产品暴露在极端温度下 (即冷冻 / 加热)。
- 请仔细阅读主要事项和安全隐患事项, 以免受伤。否则风险自担。
- 因设备使用不当或未遵守安全使用说明而造成的伤害、事故或其他任何伤害均不属于 SVAKOM 的责任。

## 保养说明

- 每次使用完后让产品冷却, 然后再将其收好放置。
- 每次使用后请用温水和肥皂产品清洗。为防止设备损坏, 请确保没有水进入电池部分。
- 保持产品在干净, 阴凉, 干燥的地方。湿气会损坏电池和电机。避免阳光直射。
- 为防止化学反应伤害设备, 请单独存放本产品。请勿与由各种材料制成的其他产品一起存放。

**注意:** 如果您身体不好, 请勿使用本产品。您自行承担风险并自行决定使用本产品。

**警告!** 不当使用该设备可能会导致受伤。请务必在使用设备前阅读说明书。如果您在使用本产品的过程中感到任何不适, 立即停止使用。不要在身体穿孔部位和首饰佩戴部位使用本产品。

**注意:** 在使用全新的 SVAKOM 产品之前, 让设备充满电并确保使用之前彻底清洗产品。

## 电池保养:

- 本产品使用可充电电池。更换电池时, 让新电池充放电两三个小时以发挥其最大寿命。
- 电池在完全充电完成之前可以充放电超过 100 次。电池充满电后, 应断开与充电器的连接——过度充电会缩短电池的整体寿命。
- 当产品闲置不用时, 充满电的电池会逐渐失去电量。
- 如果将设备放在太热或太冷的地方, 整体电池寿命和电池容量都会减少。当使用环境太热或太冷时, 即使在完全充满电的情况下电池的寿命也可能缩短。

## 电池警告!

不要刺破或损坏电池。如果电池被损坏, 停止该产品的使用。损坏电池后使用产品会引起火灾和 / 或导致设备爆炸。

## 产品随附的适配器 / 充电器注意事项:

电源适配器 / 充电器不适合身体、感官或精神能力有限的人 (包括儿童) 或缺乏经验和 / 或知识的人使用, 除非他们在相关负责人监督或在适当的指导下才能使用电源适配器 / 充电器。应监督儿童以确保他们不会玩耍电源适配器 / 充电器或其中的单个部件。

## 处置信息:

请不要丢弃旧产品包装材料或旧设备本体。如果可能请求回收机构。旧设备必须根据当地法律和指令 2012/19/EC 和 2006/66/EC 送到适当的收集点。

带叉的垃圾桶标志 (  ) 表明该产品必须被带到电子垃圾收集点进行处置, 以便其可以得到最佳回收利用。

电池不属于生活垃圾。作为消费者, 您应该履行法律义务上交旧电池。您可以去公众电池销售点或公众电池收集点实施这一操作。含有有害物质的电池上标有  符号, 也可能标有下述的化学符号之一:

- Pb = 电池含有超过 0.004% 的铅物质。
- CD = 电池含有超过 0.002% 的镉物质。
- Hg = 电池的质量汞含量超过 0.0005%。

所有系统的锂电池和电池组只有在放电后才能在收集点上交。为防止在不完全放电的情况下发生短路, 这些类型的电池在返回处理之前应使用胶带等绝缘物封上电池两极。

## 质量

通过欧美标准

## 材料安全

所有 SVAKOM 产品均使用环保材料制造, 包括硅胶和 ABS 塑料, 它们均对人体无害。

## 国际认证

SVAKOM 产品通过欧盟 ROHS 认证, 符合欧盟 CE 指令和 WEEE 指令。SVAKOM 产品是“绿色”环保的, 符合欧洲和北美机构发布的官方安全和环保标准。



EU CE Directive: 是欧盟颁布的一系列产品标准的统称; 符合标准的企业可在其产品和标签上申请 CE 认证标志。SVAKOM 产品通过了这些指令规定的标准, 并被授权可以使用标志产品符合所有欧盟要求的标志。

Ella 声明此型号: SCB-02A,

产品名称: Ella 符合 2014/53/EU 指令的基本要求和相关条款。在根据第 10 条 (2) 和第 10 条 (10), 该产品允许在所有的 EU 成员国中使用。

在温度介于 0°C 和 +40°C 之间的环境中使用 Ella。

如果更换的电池类型不正确, 则有爆炸危险。按照说明处理用过的电池。

产品只能连接 USB2.0 版本的 USB 接口。

SAR: 该器件符合射频指标 (当使用设备距离您 5mm 处时)。

### 符合欧洲标准

#### 注意

据此, SVAKOM 声明无线电设备类型震动仪器 “Ella” 符合指 2014/53/EU 指令。符合欧盟声明的全文可在以下网址: [www.svakom.com/de/pdf](http://www.svakom.com/de/pdf) 上获得。  
无线电设备震动仪器 “Ella” is operated at 2402-2480MHz 的工作频段为 2402-2480MHz, 该频段发射的最大发射功率为 +1.82dBm。



尊贵的顾客,

感谢您选择 SVAKOM!

我们致力于为您带来智能、时尚、奢华、优雅的生活方式产品!

一旦您在我们的网站上注册, 您将通过充满创造性的体验模式获得我们创新产品的最新更新。

尽情享受吧!

#### SVAKOM 客户服务



**保修**  
每个 SVAKOM 产品均提供 2 年保修和 10 年质量保证。  
如果您在使用产品时遇到任何问题, 请访问:  
[www.svakom.com/warranty-claim](http://www.svakom.com/warranty-claim)  
在输入所需信息后, 您可以享有保修权利。



[WWW.SVAKOM.COM](http://WWW.SVAKOM.COM)

帮助中心

保修声明

客服邮箱: [customer-service@svakom.com](mailto:customer-service@svakom.com)



@svakomusa @svakomtheofficial SVAKOM Official @svakom\_usa

© 2023 SVAKOM, 版权所有。